

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I	<i>Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing</i>	
	Verordening (EG) nr. 28/2002 van de Commissie van 9 januari 2002 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit	1
*	Verordening (EG) nr. 29/2002 van de Commissie van 19 december 2001 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3037/90 van de Raad betreffende de statistische nomenclatuur van de economische activiteiten in de Europese Gemeenschap	3
	Verordening (EG) nr. 30/2002 van de Commissie van 9 januari 2002 betreffende de opening van een openbare inschrijving voor de vaststelling van de verlaging van het recht bij invoer van maïs, van herkomst uit derde landen, in Portugal	35
*	Verordening (EG) nr. 31/2002 van de Commissie van 9 januari 2002 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 669/97 van de Raad betreffende de opening en wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde vissen en visserijproducten van oorsprong uit de Faeröer	36
*	Verordening (EG) nr. 32/2002 van de Commissie van 9 januari 2002 houdende rectificatie van Verordening (EG) nr. 13/2002 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 713/2001 betreffende de aankoop van rundvlees op grond van Verordening (EG) nr. 690/2001	37
	Verordening (EG) nr. 33/2002 van de Commissie van 9 januari 2002 tot vaststelling van de invoerrechten in de sector rijst	39
	Verordening (EG) nr. 34/2002 van de Commissie van 9 januari 2002 tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker	42
	Verordening (EG) nr. 35/2002 van de Commissie van 9 januari 2002 betreffende de afgifte van invoercertificaten voor vers, gekoeld of bevroren rundvlees van hoge kwaliteit	44
*	Richtlijn 2001/102/EG van de Raad van 27 november 2001 tot wijziging van Richtlijn 1999/29/EG van de Raad inzake ongewenste stoffen en producten in diervoeding ⁽¹⁾	45
*	Richtlijn 2001/104/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 december 2001 tot wijziging van Richtlijn 93/42/EEG van de Raad voor wat medische hulpmiddelen betreft ⁽¹⁾	50

Prijs: 19,50 EUR

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

(Vervolg z.o.z.)

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

Commissie

2002/16/EG:

- * **Beschikking van de Commissie van 27 december 2001 betreffende modelcontractbepalingen voor de doorgifte van persoonsgegevens naar in derde landen gevestigde verwerkers krachtens Richtlijn 95/46/EG ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 4540)** 52

2002/17/EG:

- * **Beschikking van de Commissie van 31 december 2001 houdende wijziging van Beschikking 2001/765/EG tot machtiging van de lidstaten om tijdelijk toe te staan dat bosbouwkundig teeltmateriaal dat niet aan de vereisten van de Richtlijnen 66/404/EEG en 71/161/EEG van de Raad voldoet, in de handel wordt gebracht ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 4769)** 63

EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

Toezichthoudende Autoriteit van de EVA

- * **Aanbeveling van de Toezichthoudende Autoriteit van de EVA nr. 228/01/COL van 2 juli 2001 betreffende een gecoördineerd programma voor 2001 inzake de officiële controle op levensmiddelen** 65

Rectificaties

- * **Rectificatie van Richtlijn 1999/45/EG van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 1999 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de lidstaten inzake de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke preparaten (PB L 200 van 30.7.1999)** 70

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 28/2002 VAN DE COMMISSIE
van 9 januari 2002
tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde
soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

(2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 10 januari 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 9 januari 2002.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 9 januari 2002 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	107,2
	204	79,8
	212	130,7
	999	105,9
0707 00 05	052	226,5
	999	226,5
0709 90 70	052	202,1
	204	256,5
	999	229,3
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	63,3
	204	50,1
	508	23,3
	999	45,6
0805 20 10	204	87,3
	999	87,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	71,9
	204	85,5
	464	104,3
	624	67,0
	999	82,2
	999	54,0
0805 50 10	052	49,7
	600	58,4
	999	54,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	35,7
	400	103,9
	404	111,5
	720	113,9
	728	109,0
	999	94,8
0808 20 50	064	70,7
	400	97,4
	720	126,9
	999	98,3

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2020/2001 van de Commissie (PB L 273 van 16.10.2001, blz. 6). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 29/2002 VAN DE COMMISSIE
van 19 december 2001
tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3037/90 van de Raad betreffende de statistische nomenclatuur van de economische activiteiten in de Europese Gemeenschap

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3037/90 van de Raad van 9 oktober 1990 betreffende de statistische nomenclatuur van de economische activiteiten in de Europese Gemeenschap ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 761/93 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 8, onder b), en artikel 9,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 3037/90 is een nomenclatuur van de economische activiteiten, hierna NACE Rev. 1 genoemd, ingevoerd om tegemoet te komen aan de statistische behoeften van de Gemeenschap.
- (2) De NACE Rev. 1 moet worden gewijzigd teneinde rekening te houden met de technologische en economische ontwikkeling, alsmede met het aflopen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal.
- (3) De NACE Rev. 1 moet worden gewijzigd teneinde de koppeling aan andere internationale classificaties te

handhaven en convergentie op mondiaal niveau te bewerkstelligen.

- (4) Verordening (EEG) nr. 3037/90 moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité statistisch programma,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EEG) nr. 3037/90 wordt vervangen door de tekst in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is van toepassing vanaf 1 januari 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 19 december 2001.

Voor de Commissie

Pedro SOLBES MIRA

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 293 van 24.10.1990, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 83 van 3.4.1993, blz. 1.

BIJLAGE

„BIJLAGE

NACE REV. 1.1

SECTIE A	LANDBOUW, JACHT EN BOSBOUW	ISIC
01	LANDBOUW, JACHT EN DIENSTEN IN VERBAND MET DEZE ACTIVITEITEN	
01.1	Teelt van akkerbouwgewassen; teelt van groenten; tuinbouw	011
01.11	Teelt van granen en andere akkerbouwgewassen, n.e.g.	0111
01.12	Teelt van groenten, tuinbouw- en kwekerijproducten	0112
01.13	Teelt van fruit, noten, specerijgewassen en gewassen bestemd voor de vervaardiging van dranken	0113
01.2	Veeteelt	012
01.21	Rundveehouderij	0121x
01.22	Schapen-, geiten-, paarden-, ezel-, muilieren- of muilezelhouderij	0121x
01.23	Varkenshouderij	0122x
01.24	Pluimveehouderij	0122x
01.25	Overige veeteelt	0122x
01.3	Gemengd bedrijf	013
01.30	Gemengd bedrijf	0130
01.4	Diensten in verband met de landbouw en de veeteelt, exclusief veterinaire dienstverlening; aanleg en onderhoud van tuinen en parken	014
01.41	Diensten in verband met de landbouw; aanleg en onderhoud van tuinen en parken	0140x
01.42	Diensten in verband met de veeteelt, exclusief veterinaire dienstverlening	0140x
01.5	Jacht, zetten van vallen en fokken van wild, alsmede diensten in verband met deze activiteiten	015
01.50	Jacht, zetten van vallen en fokken van wild, alsmede diensten in verband met deze activiteiten	0150
02	BOSBOUW EN DIENSTEN IN VERBAND MET DE BOSBOUW	
02.0	Bosbouw en diensten in verband met de bosbouw	020
02.01	Bosbouw	0200x
02.02	Diensten in verband met de bosbouw	0200x

SECTIE B	VISSERIJ	
05	VISSERIJ, VISTEELT EN DIENSTEN IN VERBAND MET DE VISSERIJ EN DE VISTEELT	
05.0	Visserij, visteelt en diensten in verband met de visserij en de visteelt	050
05.01	Visserij	0501
05.02	Visteelt	0502
SECTIE C	WINNING VAN DELFSTOFFEN	
SUBSECTIE CA	WINNING VAN ENERGIEHOUDENDE DELFSTOFFEN	
10	WINNING VAN STEENKOOL, BRUINKOOL EN TURF	
10.1	Winning van steenkool en vervaardiging van steenkoolbriketten	101
10.10	Winning van steenkool en vervaardiging van steenkoolbriketten	1010
10.2	Winning van bruinkool en vervaardiging van bruinkoolbriketten	102
10.20	Winning van bruinkool en vervaardiging van bruinkoolbriketten	1020
10.3	Winning van turf en vervaardiging van turfbriketten	103
10.30	Winning van turf en vervaardiging van turfbriketten	1030
11	WINNING VAN AARDOLIE EN AARDGAS; DIENSTEN IN VERBAND MET DE AARDOLIE- EN AARDGASWINNING	
11.1	Winning van aardolie en aardgas	111
11.10	Winning van aardolie en aardgas	1110
11.2	Diensten in verband met de aardolie- en aardgaswinning	112
11.20	Diensten in verband met de aardolie- en aardgaswinning	1120
12	WINNING VAN URANIUM- EN THORIUMERTS	
12.0	Winning van uranium- en thoriumerts	120
12.00	Winning van uranium en thoriumerts	1200

SUBSECTIE CB	WINNING VAN NIET-ENERGIEHOUDENDE DELFSTOFFEN	
13	WINNING VAN METAALERTSEN	
13.1	Winning van ijzererts	131
13.10	Winning van ijzererts	1310
13.2	Winning van non-ferrometaalertsen, exclusief uranium- en thoriumerts	132
13.20	Winning van non-ferrometaalertsen, exclusief uranium- en thoriumerts	1320
14	OVERIGE WINNING VAN DELFSTOFFEN	
14.1	Winning van steen	141x
14.11	Winning van bouw en siersteen	1410x
14.12	Winning van kalksteen, gips en krijt	1410x
14.13	Winning van leisteen	1410x
14.2	Winning van klei en zand	141x
14.21	Winning van zand en grind	1410x
14.22	Winning van klei en kaolien	1410x
14.3	Winning van mineralen voor de chemische en de kunstmest-industrie	142x
14.30	Winning van mineralen voor de chemische en de kunstmest-industrie	1421
14.4	Productie van zout	142x
14.40	Productie van zout	1422
14.5	Overige winning van delfstoffen, n.e.g.	142x
14.50	Overige winning van delfstoffen, n.e.g.	1429
SECTIE D	INDUSTRIE	
SUBSECTIE DA	VERVAARDIGING VAN VOEDINGS- EN GENOTMIDDELEN	
15	VERVAARDIGING VAN VOEDINGSMIDDELEN EN DRANKEN	
15.1	Productie, verwerking en conservering van vlees en vleesproducten	151x
15.11	Productie en conservering van vlees	1511x
15.12	Productie en conservering van vlees en gevogelte	1511x
15.13	Vervaardiging van vleeswaren en -conserven	1511x

15.2	Verwerking en conservering van vis en visproducten	151x
15.20	Verwerking en conservering van vis en visproducten	1512
15.3	Verwerking en conservering van groenten en fruit	151x
15.31	Verwerking en conservering van aardappelen	1513x
15.32	Vervaardiging van groente- en fruitsappen	1513x
15.33	Verwerking en conservering van groenten en fruit, n.e.g.	1513x
15.4	Vervaardiging van plantaardige en dierlijke oliën en vetten	151x
15.41	Vervaardiging van ruwe oliën en vetten	1514x
15.42	Raffinage van oliën en vetten	1514x
15.43	Vervaardiging van margarine en andere spijsvetten	1514x
15.5	Vervaardiging van zuivelproducten	152
15.51	Zuivelfabrieken en kaasmakerijen	1520x
15.52	Vervaardiging van consumptie-ijs	1520x
15.6	Vervaardiging van maalderijproducten, zetmeel en zetmeelproducten	153x
15.61	Vervaardiging van maalderijproducten	1531
15.62	Vervaardiging van zetmeel en zetmeelproducten	1532
15.7	Vervaardiging van diervoeders	153x
15.71	Vervaardiging van veevoeders	1533x
15.72	Vervaardiging van voeders voor huisdieren	1533x
15.8	Vervaardiging van overige voedingsmiddelen	154
15.81	Vervaardiging van brood; vervaardiging van verse cakes, taarten en ander vers banketbakkerswerk	1541x
15.82	Vervaardiging van beschuit, koekjes, enzovoort, en van ander houdbaar banketbakkerswerk	1541x
15.83	Vervaardiging van suiker	1542
15.84	Vervaardiging van cacao, chocolade en suikerwerk	1543
15.85	Vervaardiging van macaroni, noedels, koeskoes en dergelijke deegwaren	1544
15.86	Verwerking van thee en koffie	1549x
15.87	Vervaardiging van specerijen, sauzen en kruiden	1549x
15.88	Vervaardiging van gehomogeniseerde voedingspreparaten en dieetvoeding	1549x
15.89	Vervaardiging van overige voedingsmiddelen, n.e.g.	1549x

15.9	Vervaardiging van dranken	155
15.91	Vervaardiging van gedistilleerde alcoholische dranken	1551x
15.92	Productie van ethylalcohol door gisting	1551x
15.93	Vervaardiging van wijnen	1552x
15.94	Vervaardiging van cider en van andere vruchtenwijnen	1552x
15.95	Vervaardiging van andere niet-gedistilleerde gegiste dranken	1552x
15.96	Vervaardiging van bier	1553x
15.97	Vervaardiging van mout	1553x
15.98	Productie van mineraalwater en frisdranken	1554
16	VERVAARDIGING VAN TABAKSPRODUCTEN	
16.0	Vervaardiging van tabaksproducten	160
16.00	Vervaardiging van tabaksproducten	1600
SUBSECTIE DB	VERVAARDIGING VAN TEXTIEL EN TEXTIELPRODUCTEN	
17	VERVAARDIGING VAN TEXTIEL	
17.1	Bewerken en spinnen van textielvezels	171x
17.11	Bewerken en spinnen van katoen- of katoenachtige vezels	1711x
17.12	Bewerken en spinnen van kaardwol- of kaardwolachtige vezels	1711x
17.13	Bewerken en spinnen van kamwol- of kamwolachtige vezels	1711x
17.14	Bewerken en spinnen van vlas- of vlasachtige vezels	1711x
17.15	Twijnen en voorbewerken van zijde, met inbegrip van chappezijde, en twijnen en textureren van synthetisch of kunstmatig vezelgaren	1711x
17.16	Vervaardiging van naaigarens	1711x
17.17	Bewerken en spinnen van overige textielvezels	1711x
17.2	Weven van textiel	171x
17.21	Vervaardiging van katoenen of katoenachtige weefsels	1711x
17.22	Vervaardiging van kaardwollen of kaardwolachtige weefsels	1711x
17.23	Vervaardiging van kamwollen of kamwolachtige weefsels	1711x
17.24	Vervaardiging van zijden of zijdeachtige weefsels	1711x
17.25	Vervaardiging van overige weefsels	1711x
17.3	Textielveredeling	171x
17.30	Textielveredeling	1712

17.4	Vervaardiging van geconfectioneerde artikelen van textiel, exclusief kleding	172x
17.40	Vervaardiging van geconfectioneerde artikelen van textiel, exclusief kleding	1721
17.5	Vervaardiging van overige textielproducten	172x
17.51	Vervaardiging van vloerkleden en tapijt	1722
17.52	Vervaardiging van koord, bindgaren, touw en netten	1723
17.53	Vervaardiging van gebonden textielvlies en van artikelen van gebonden textielvlies, exclusief kleding	1729x
17.54	Vervaardiging van overige textielproducten, n.e.g.	1729x
17.6	Vervaardiging van gebreide en gehaakte stoffen	173x
17.60	Vervaardiging van gebreide en gehaakte stoffen	1730x
17.7	Vervaardiging van gebreide en gehaakte artikelen	173x
17.71	Vervaardiging van gebreide en gehaakte kousen en sokken	1730x
17.72	Vervaardiging van gebreide en gehaakte pull-overs, vesten en dergelijke artikelen	1730x
18	VERVAARDIGING VAN KLEDING; BEREIDEN EN VERVEN VAN BONT	
18.1	Vervaardiging van kleding van leer	181x
18.10	Vervaardiging van kleding van leer	1810x
18.2	Vervaardiging van overige kleding en toebehoren	181x
18.21	Vervaardiging van werkkleding	1810x
18.22	Vervaardiging van overige bovenkleding	1810x
18.23	Vervaardiging van onderkleding	1810x
18.24	Vervaardiging van overige kleding en toebehoren, n.e.g.	1810x
18.3	Bereiden en verven van bont; vervaardiging van artikelen van bont	182
18.30	Bereiden en verven van bont; vervaardiging van artikelen van bont	1820
SUBSECTIE DC	VERVAARDIGING VAN LEER EN PRODUCTEN VAN LEER	
19	LOOIEN EN BEWERKEN VAN LEER; VERVAARDIGING VAN KOFFERS, TASSEN, ZADEL- EN TUIGMAKERSWERK EN SCHOEISEL	
19.1	Looien en bereiden van leer	191x
19.10	Looien en bereiden van leer	1911

19.2	Vervaardiging van koffers, tassen en dergelijke, zadel- en tuigmakerswerk	191x
19.20	Vervaardiging van koffers, tassen en dergelijke, zadel- en tuigmakerswerk	1912
19.3	Vervaardiging van schoeisel	192
19.30	Vervaardiging van schoeisel	1920
SUBSECTIE DD	HOUTINDUSTRIE EN VERVAARDIGING VAN ARTIKELEN VAN HOUT	
20	HOUTINDUSTRIE EN VERVAARDIGING VAN ARTIKELEN VAN HOUT EN VAN KURK, EXCLUSIEF MEUBELN; VERVAARDIGING VAN ARTIKELEN VAN RIET EN VAN VLECHTWERK	
20.1	Zagen en schaven van hout, impregneren van hout	201
20.10	Zagen en schaven van hout, impregneren van hout	2010
20.2	Vervaardiging van fineer; vervaardiging van duplex-, triplex- en multiplexhout, meubelplaat, spaanplaat, vezelplaat en andere panelen en platen	202x
20.20	Vervaardiging van fineer; vervaardiging van duplex-, triplex- en multiplexhout, meubelplaat, spaanplaat, vezelplaat en andere panelen en platen	2021
20.3	Vervaardiging van schrijn- en timmerwerk	202x
20.30	Vervaardiging van schrijn- en timmerwerk	2022
20.4	Vervaardiging van houten emballage	202x
20.40	Vervaardiging van houten emballage	2023
20.5	Vervaardiging van overige artikelen van hout; vervaardiging van artikelen van kurk en riet en van vlechtwerk	202x
20.51	Vervaardiging van overige artikelen van hout	2029x
20.52	Vervaardiging van artikelen van kurk en riet en van vlechtwerk	2029x
SUBSECTIE DE	VERVAARDIGING VAN PULP, PAPIER EN PAPIERWAREN; UITGEVERIJEN EN DRUKKERIJEN	
21	VERVAARDIGING VAN PULP, PAPIER EN PAPIERWAREN	
21.1	Vervaardiging van pulp, papier en karton	210x
21.11	Vervaardiging van pulp	2101x
21.12	Vervaardiging van papier en karton	2101x
21.2	Vervaardiging van artikelen van papier en karton	210x
21.21	Vervaardiging van gegolfd papier en golfkarton en van verpakkingsmateriaal van papier en karton	2102

21.22	Vervaardiging van huishoudelijke en sanitaire papierwaren	2109x
21.23	Vervaardiging van kantoorbenodigdheden van papier	2109x
21.24	Vervaardiging van behangselpapier	2109x
21.25	Vervaardiging van overige artikelen van papier en karton	2109x
22	UITGEVERIJEN, DRUKKERIJEN EN REPRODUCTIE VAN OPGENOMEN MEDIA	
22.1	Uitgeverijen	221
22.11	Uitgeverijen van boeken	2211
22.12	Uitgeverijen van kranten	2212x
22.13	Uitgeverijen van tijdschriften	2212x
22.14	Uitgeverijen van geluidsopnamen	2213
22.15	Overige uitgeverijen	2219
22.2	Drukkerijen en diensten in verband met drukkerijen	222
22.21	Dagbladdrukkerijen	2221x
22.22	Overige drukkerijen	2221x
22.23	Boekbinden	2222x
22.24	Prepress-activiteiten	2222x
22.25	Hulpactiviteiten in verband met drukkerijen	2222x
22.3	Reproductie van opgenomen media	223
22.31	Reproductie van geluidsopnamen	2230x
22.32	Reproductie van video-opnamen	2230x
22.33	Reproductie van computermedia	2230x
SUBSECTIE DF	VERVAARDIGING VAN COKES, GERAFFINEERDE AARDOLIE-PRODUCTEN EN SPLIJT- EN KWEESTOFFEN	
23	VERVAARDIGING VAN COKES, GERAFFINEERDE AARDOLIE-PRODUCTEN EN SPLIJT- EN KWEESTOFFEN	
23.1	Vervaardiging van cokesovenproducten	231
23.10	Vervaardiging van cokesovenproducten	2310
23.2	Vervaardiging van geraffineerde aardolieproducten	232
23.20	Vervaardiging van geraffineerde aardolieproducten	2320

23.3	Bewerking van slijt- en kweekstoffen	233
23.30	Bewerking van slijt- en kweekstoffen	2330
SUBSECTIE DG	VERVAARDIGING VAN CHEMISCHE PRODUCTEN EN VAN SYNTHETISCHE OF KUNSTMATIGE VEZELS	
24	VERVAARDIGING VAN CHEMISCHE PRODUCTEN	
24.1	Vervaardiging van chemische basisproducten	241
24.11	Vervaardiging van industriële gassen	2411x
24.12	Vervaardiging van kleurstoffen en pigmenten	2411x
24.13	Vervaardiging van overige anorganische chemische basisproducten	2411x
24.14	Vervaardiging van overige organische chemische basisproducten	2411x
24.15	Vervaardiging van kunstmeststoffen en stikstofverbindingen	2412
24.16	Vervaardiging van kunststoffen in primaire vormen	2413x
24.17	Vervaardiging van synthetische rubber in primaire vormen	2413x
24.2	Vervaardiging van verdelgingsmiddelen en van andere chemische producten voor de landbouw	242x
24.20	Vervaardiging van verdelgingsmiddelen en van andere chemische producten voor de landbouw	2421
24.3	Vervaardiging van verf, vernis e.d., drukinkt en mastiek	242x
24.30	Vervaardiging van verf, vernis e.d., drukinkt en mastiek	2422
24.4	Vervaardiging van farmaceutische producten en van chemische en botanische producten voor medicinaal gebruik	242x
24.41	Vervaardiging van farmaceutische grondstoffen	2423x
24.42	Vervaardiging van farmaceutische producten	2423x
24.5	Vervaardiging van zeep, wasmiddelen, poets- en reinigingsmiddelen, parfums en cosmetische artikelen	242x
24.51	Vervaardiging van zeep en wasmiddelen, poets- en reinigingsmiddelen	2424x
24.52	Vervaardiging van parfums en cosmetische artikelen	2424x
24.6	Vervaardiging van overige chemische producten	242x
24.61	Vervaardiging van kruit en springstoffen	2429x
24.62	Vervaardiging van lijm en gelatine	2429x
24.63	Vervaardiging van etherische oliën	2429x
24.64	Vervaardiging van fotochemische producten	2429x

	24.65	Vervaardiging van informatiedragers waarop niet is opgenomen	2429x
	24.66	Vervaardiging van overige chemische producten, n.e.g.	2429x
	24.7	Vervaardiging van synthetische en kunstmatige vezels	243
	24.70	Vervaardiging van synthetische en kunstmatige vezels	2430
	SUBSECTIE DH	VERVAARDIGING VAN PRODUCTEN VAN RUBBER OF KUNSTSTOF	
	25	VERVAARDIGING VAN PRODUCTEN VAN RUBBER OF KUNSTSTOF	
	25.1	Vervaardiging van producten van rubber	251
	25.11	Vervaardiging van binnen- en buitenbanden van rubber	2511x
	25.12	Loopvlakvernieuwing	2511x
	25.13	Vervaardiging van overige producten van rubber	2519
	25.2	Vervaardiging van producten van kunststof	252
	25.21	Vervaardiging van platen, vellen, buizen en profielen, van kunststof	2520x
	25.22	Vervaardiging van verpakkingsmateriaal van kunststof	2520x
	25.23	Vervaardiging van kunststofartikelen voor de bouw	2520x
	25.24	Vervaardiging van overige producten van kunststof	2520x
	SUBSECTIE DI	VERVAARDIGING VAN OVERIGE NIET-METAALHOUDENDE MINERALE PRODUCTEN	
	26	VERVAARDIGING VAN OVERIGE NIET-METAALHOUDENDE MINERALE PRODUCTEN	
	26.1	Vervaardiging van glas en glaswerk	261
	26.11	Vervaardiging van vlakglas	2610x
	26.12	Vormen en bewerken van vlakglas	2610x
	26.13	Vervaardiging van holglas	2610x
	26.14	Vervaardiging van glasvezels	2610x
	26.15	Vervaardiging van bewerking van overig glas (inclusief technisch glaswerk)	2610x
	26.2	Vervaardiging van niet-vuurvaste keramische producten, exclusief die voor de bouw; vervaardiging van vuurvaste keramische producten	269x
	26.21	Vervaardiging van huishoudelijk en sieraardewerk	2691x
	26.22	Vervaardiging van sanitair aardewerk	2691x
	26.23	Vervaardiging van isolatoren en isolatiemateriaal, van keramische stoffen	2691x
	26.24	Vervaardiging van overig technisch aardewerk	2691x
	26.25	Vervaardiging van overige niet-vuurvaste keramische producten, exclusief die voor de bouw	2691x
	26.26	Vervaardiging van vuurvaste keramische producten	2692

26.3	Vervaardiging van keramische tegels en plavuizen	269x
26.30	Vervaardiging van keramische tegels en plavuizen	2693x
26.4	Vervaardiging van bakstenen, tegels en producten voor de bouw, van gebakken klei	269x
26.40	Vervaardiging van bakstenen, tegels en producten voor de bouw, van gebakken klei	2693x
26.5	Vervaardiging van cement, kalk en gips	269x
26.51	Vervaardiging van cement	2694x
26.52	Vervaardiging van kalk	2694x
26.53	Vervaardiging van gips	2694x
26.6	Vervaardiging van artikelen van beton, gips en cement	269x
26.61	Vervaardiging van beton voor de bouw	2695x
26.62	Vervaardiging van artikelen van gips voor de bouw	2695x
26.63	Vervaardiging van stortklare beton	2695x
26.64	Vervaardiging van mortel	2695x
26.65	Vervaardiging van producten van vezelcement	2695x
26.66	Vervaardiging van overige artikelen van beton, gips en cement	2695x
26.7	Houwen, bewerken en afwerken van bouw- en siersteen	269x
26.70	Houwen, bewerken en afwerken van bouw- en siersteen	2696
26.8	Vervaardiging van overige niet-metaalhoudende minerale producten	269x
26.81	Vervaardiging van schuur-, slijp- en polijstmiddelen	2699x
26.82	Vervaardiging van overige niet-metaalhoudende minerale producten, n.e.g.	2699x
SUBSECTIE DJ	VERVAARDIGING VAN METALEN IN PRIMAIRE VORM EN VERVAARDIGING VAN PRODUCTEN VAN METAAL	
27	VERVAARDIGING VAN METALEN IN PRIMAIRE VORM	
27.1	Vervaardiging van ijzer en staal en van ferrolegeringen	271x
27.10	Vervaardiging van ijzer en staal en van ferrolegeringen	2710x
27.2	Vervaardiging van buizen	271x
27.21	Vervaardiging van gietijzeren buizen	2710x
27.22	Vervaardiging van stalen buizen	2710x
27.3	Overige eerste verwerking van ijzer en staal	271x
27.31	Koudtrekken	2710x

27.32	Koudwalsen van bandstaal	2710x
27.33	Koudvormen of koudfelsen	2710x
27.34	Draadtrekken	2710x
27.4	Productie van edele metalen en van non-ferrometalen	272
27.41	Productie van edele metalen	2720x
27.42	Productie van aluminium	2720x
27.43	Productie van lood, zink en tin	2720x
27.44	Productie van koper	2720x
27.45	Productie van overige non-ferrometalen	2720x
27.5	Gieten van metalen	273
27.51	Gieten van ijzer	2731x
27.52	Gieten van staal	2731x
27.53	Gieten van lichte metalen	2732x
27.54	Gieten van overige non-ferrometalen	2732x
28	VERVAARDIGING VAN PRODUCTEN VAN METAAL, EXCLUSIEF MACHINES EN APPARATEN	
28.1	Vervaardiging van metalen constructiewerken, ramen, deuren en kozijnen	281x
28.11	Vervaardiging van metalen constructiewerken	2811x
28.12	Vervaardiging van metalen ramen, deuren en kozijnen	2811x
28.2	Vervaardiging van tanks, reservoirs en bergingsmiddelen, van metaal; vervaardiging van radiatoren en ketels voor centrale verwarming	281x
28.21	Vervaardiging van tanks, reservoirs en bergingsmiddelen, van metaal	2812x
28.22	Vervaardiging van radiatoren en ketels voor centrale verwarming	2812x
28.3	Vervaardiging van stoomketels, exclusief warmwaterketels voor de centrale verwarming	281x
28.30	Vervaardiging van stoomketels, exclusief warmwaterketels voor de centrale verwarming	2813
28.4	Smeden, persen, stampen en profielwalsen van metaal; poedermetallurgie	289x
28.40	Smeden, persen, stampen en profielwalsen van metaal; poedermetallurgie	2891
28.5	Oppervlaktebehandeling van metaal; algemene metaalbewerking	289x
28.51	Oppervlaktebehandeling van metaal	2892x
28.52	Algemene metaalbewerking	2892x

28.6	Vervaardiging van scharen, messen, bestekken, gereedschap en ijzerwaren	289x
28.61	Vervaardiging van scharen, messen, bestekken, enzovoort	2893x
28.62	Vervaardiging van gereedschap	2893x
28.63	Vervaardiging van hang- en sluitwerk	2893x
28.7	Vervaardiging van overige producten van metaal	289x
28.71	Vervaardiging van stalen vaten en dergelijke	2899x
28.72	Vervaardiging van verpakkingsmiddelen van licht metaal	2899x
28.73	Vervaardiging van artikelen van draad	2899x
28.74	Vervaardiging van bouten, schroeven, moeren, kettingen en veren	2899x
28.75	Vervaardiging van overige producten van metaal, n.e.g.	2899x
SUBSECTIE DK	VERVAARDIGING VAN MACHINES, APPARATEN EN WERKTUIGEN, N.E.G.	
29	VERVAARDIGING VAN MACHINES, APPARATEN EN WERKTUIGEN, N.E.G.	
29.1	Vervaardiging van machines voor de productie en toepassing van mechanische energie, exclusief motoren voor luchtvaartuigen, motorvoertuigen en bromfietsen	291x
29.11	Vervaardiging van motoren en turbines, exclusief motoren voor luchtvaartuigen, motorvoertuigen en bromfietsen	2911
29.12	Vervaardiging van pompen en compressoren	2912x
29.13	Vervaardiging van kranen en dergelijke artikelen	2912x
29.14	Vervaardiging van tandwielen, lagers en andere drijfwerkelementen	2913
29.2	Vervaardiging van overige machines en apparaten voor algemeen gebruik	291x
29.21	Vervaardiging van ovens en branders	2914
29.22	Vervaardiging van hijs-, hef- en transportwerktuigen	2915
29.23	Vervaardiging van machines en apparaten voor de koeltechniek en klimaatregeling, voor niet-huishoudelijk gebruik	2919x
29.24	Vervaardiging van overige machines en apparaten voor algemeen gebruik, n.e.g.	2919x
29.3	Vervaardiging van machines en werktuigen voor de landbouw en de bosbouw	292x
29.31	Vervaardiging van landbouwtractoren	2921x
29.32	Vervaardiging van overige machines en werktuigen voor de landbouw en de bosbouw	2921x

29.4	Vervaardiging van gereedschapswerktuigen	292x
29.41	Vervaardiging van motorisch aangedreven handgereedschap	2922x
29.42	Vervaardiging van overige gereedschapswerktuigen voor de metaalbewerking	2922x
29.43	Vervaardiging van andere gereedschapswerktuigen, n.e.g.	2922x
29.5	Vervaardiging van overige machines, apparaten en werktuigen voor specifieke doeleinden	292x
29.51	Vervaardiging van machines voor de metallurgie	2923
29.52	Vervaardiging van machines voor de winning van delfstoffen en voor de bouw	2924
29.53	Vervaardiging van machines voor de productie van voedings- en genotmiddelen	2925
29.54	Vervaardiging van machines voor de productie van textiel, kleding en leer	2926
29.55	Vervaardiging van machines voor de productie van papier of karton	2929x
29.56	Vervaardiging van overige machines, apparaten en werktuigen voor specifieke doeleinden, n.e.g.	2929x
29.6	Vervaardiging van wapens en munitie	292x
29.60	Vervaardiging van wapens en munitie	2927
29.7	Vervaardiging van huishoudapparaten, n.e.g.	293
29.71	Vervaardiging van elektrische huishoudapparaten	2930x
29.72	Vervaardiging van niet-elektrische huishoudapparaten	2930x
SUBSECTIE DL	VERVAARDIGING VAN ELEKTRISCHE EN OPTISCHE APPARATEN EN INSTRUMENTEN	
30	VERVAARDIGING VAN KANTOORMACHINES EN COMPUTERS	
30.0	Vervaardiging van kantoomachines en computers	300
30.01	Vervaardiging van kantoomachines	3000x
30.02	Vervaardiging van computers en andere apparatuur voor de verwerking van informatie	3000x
31	VERVAARDIGING VAN ELEKTRISCHE MACHINES EN APPARATEN, N.E.G.	
31.1	Vervaardiging van elektromotoren en van elektrische generatoren en transformatoren	311
31.10	Vervaardiging van elektromotoren en van elektrische generatoren en transformatoren	3110
31.2	Vervaardiging van schakel- en verdeelinrichtingen	312
31.20	Vervaardiging van schakel- en verdeelinrichtingen	3120
31.3	Vervaardiging van geïsoleerde kabels en draad	313
31.30	Vervaardiging van geïsoleerde kabels en draad	3130

31.4	Vervaardiging van accumulatoren, elektrische elementen en elektrische batterijen	314
31.40	Vervaardiging van accumulatoren, elektrische elementen en elektrische batterijen	3140
31.5	Vervaardiging van verlichtingsbenodigdheden en van elektrische lampen en buizen	315
31.50	Vervaardiging van verlichtingsbenodigdheden en van elektrische lampen en buizen	3150
31.6	Vervaardiging van overige elektrische benodigdheden	319
31.61	Vervaardiging van elektrische benodigdheden voor motoren en voertuigen, n.e.g.	3190x
31.62	Vervaardiging van overige elektrische benodigdheden, n.e.g.	3190x
32	VERVAARDIGING VAN AUDIO-, VIDEO- EN TELECOMMUNICATIEAPPARATUUR	
32.1	Vervaardiging van elektronenbuizen en andere elektronische onderdelen	321
32.10	Vervaardiging van elektronenbuizen en andere elektronische onderdelen	3210
32.2	Vervaardiging van zendapparatuur voor televisie en radio en van apparatuur voor lijntelefonie en voor lijntelegrafie	322
32.20	Vervaardiging van zendapparatuur voor televisie en radio en van apparatuur voor lijntelefonie en voor lijntelegrafie	3220
32.3	Vervaardiging van audio- en videoapparatuur	323
32.30	Vervaardiging van audio- en videoapparatuur	3230
33	VERVAARDIGING VAN MEDISCHE APPARATUUR EN INSTRUMENTEN, VAN PRECISIE- EN OPTISCHE INSTRUMENTEN EN VAN UURWERKEN	
33.1	Vervaardiging van medische apparatuur en instrumenten en van orthopedische artikelen	331x
33.10	Vervaardiging van medische apparatuur en instrumenten en van orthopedische artikelen	3311
33.2	Vervaardiging van meet-, regel- en controleapparatuur en van apparatuur voor het navigeren of voor andere doeleinden, exclusief apparaten voor de bewaking van industriële processen	331x
33.20	Vervaardiging van meet-, regel- en controleapparatuur en van apparatuur voor het navigeren of voor andere doeleinden, exclusief apparaten voor de bewaking van industriële processen	3312
33.3	Vervaardiging van apparaten voor de bewaking van industriële processen	331x
33.30	Vervaardiging van apparaten voor de bewaking van industriële processen	3313
33.4	Vervaardiging van optische instrumenten en van foto- en filmapparatuur	332
33.40	Vervaardiging van optische instrumenten en van foto- en filmapparatuur	3320
33.5	Vervaardiging van uurwerken	333
33.50	Vervaardiging van uurwerken	3330

SUBSECTIE DM	VERVAARDIGING VAN TRANSPORTMIDDELEN	
34	VERVAARDIGING VAN AUTO'S, AANHANGWAGENS EN OPLEGGERS	
34.1	Vervaardiging van auto's	341
34.10	Vervaardiging van auto's	3410
34.2	Vervaardiging van carrosserieën voor auto's; vervaardiging van aanhangwagens en opleggers	342
34.20	Vervaardiging van carrosserieën voor auto's; vervaardiging van aanhangwagens en opleggers	3420
34.3	Vervaardiging van onderdelen en toebehoren voor auto's en motoren daarvan	343
34.30	Vervaardiging van onderdelen en toebehoren voor auto's en motoren daarvan	3430
35	VERVAARDIGING VAN OVERIGE TRANSPORTMIDDELEN	
35.1	Scheepsbouw en -reparatie	351
35.11	Bouw en reparatie van schepen, exclusief plezier- en sportvaartuigen	3511
35.12	Bouw en reparatie van plezier- en sportvaartuigen	3512
35.2	Vervaardiging van rollend materieel voor spoor- en tramwegen	352
35.20	Vervaardiging van rollend materieel voor spoor- en tramwegen	3520
35.3	Vervaardiging van lucht- en ruimtevaartuigen	353
35.30	Vervaardiging van lucht- en ruimtevaartuigen	3530
35.4	Vervaardiging van motorrijwielen en rijwielen	359x
35.41	Vervaardiging van motorrijwielen	3591
35.42	Vervaardiging van rijwielen	3592x
35.43	Vervaardiging van invalidenwagens	3592x
35.5	Vervaardiging van overige transportmiddelen, n.e.g.	359x
35.50	Vervaardiging van overige transportmiddelen, n.e.g.	3599
SUBSECTIE DN	OVERIGE INDUSTRIE	
36	VERVAARDIGING VAN MEUBELEN; OVERIGE INDUSTRIE	
36.1	Vervaardiging van meubelen	361
36.11	Vervaardiging van stoelen en zitmeubelen	3610x
36.12	Vervaardiging van overige kantoor- en winkelmeubelen	3610x
36.13	Vervaardiging van overige keukenmeubelen	3610x
36.14	Vervaardiging van overige meubelen	3610x
36.15	Vervaardiging van matrassen	3610x

36.2	Bewerken van edelstenen en vervaardiging van juwelen en dergelijke artikelen	369x
36.21	Slaan van munten	3691x
36.22	Bewerken van edelstenen en vervaardiging van juwelen en dergelijke artikelen, n.e.g.	3691x
36.3	Vervaardiging van muziekinstrumenten	369x
36.30	Vervaardiging van muziekinstrumenten	3692
36.4	Vervaardiging van sportartikelen	369x
36.40	Vervaardiging van sportartikelen	3693
36.5	Vervaardiging van spellen en speelgoed	369x
36.50	Vervaardiging van spellen en speelgoed	3694
36.6	Diverse industrie, n.e.g.	369x
36.61	Vervaardiging van imitatiesieraden	3699x
36.62	Vervaardiging van borstelwaren	3699x
36.63	Overige industrie, n.e.g.	3699x
37	RECYCLING	
37.1	Recycling van metaalafval	371
37.10	Recycling van metaalafval	3710
37.2	Recycling van niet-metaal afval	372
37.20	Recycling van niet-metaal afval	3720
SECTIE E	PRODUCTIE EN DISTRIBUTIE VAN ELEKTRICITEIT, GAS EN WATER	
40	PRODUCTIE EN DISTRIBUTIE VAN ELEKTRICITEIT, GAS, STOOM EN WARM WATER	
40.1	Productie en distributie van elektriciteit	401
40.11	Productie van elektriciteit	4010x
40.12	Transmissie van elektriciteit	4010x
40.13	Distributie van en handel in elektriciteit	4010x
40.2	Productie en distributie van gas	402
40.21	Productie van gas	4020x
40.22	Distributie van en handel in gasvormige brandstoffen via leidingen	4020x

40.3	Distributie van stoom en warm water	403
40.30	Distributie van stoom en warm water	4030
41	WINNING, ZUIVERING EN DISTRIBUTIE VAN WATER	
41.0	Winning, zuivering en distributie van water	410
41.00	Winning, zuivering en distributie van water	4100
SECTIE F	BOUWNIJVERHEID	
45	BOUWNIJVERHEID	
45.1	Het bouwrijp maken van terreinen	451
45.11	Slopen van gebouwen; grondverzet	4510x
45.12	Proefboren en boren	4510x
45.2	Burgerlijke en utiliteitsbouw; weg- en waterbouw	452
45.21	Algemene bouwkundige en civieltechnische werken	4520x
45.22	Dakbedekking en bouw van dakconstructies	4520x
45.23	Bouw van autowegen en andere wegen, vliegvelden en sportfaciliteiten	4520x
45.24	Waterbouw	4520x
45.25	Overige gespecialiseerde werkzaamheden in de bouw	4520x
45.3	Bouwinstallatie	453
45.31	Elektrische installatie	4530x
45.32	Isolatie	4530x
45.33	Loodgieterwerk	4530x
45.34	Overige bouwinstallatie	4530x
45.4	Afwerking van gebouwen	454
45.41	Stukadoorswerk	4540x
45.42	Schrijnwerk	4540x
45.43	Vloerafwerking en behangen	4540x
45.44	Schilderen en glaszetten	4540x
45.45	Overige werkzaamheden in verband met de afwerking van gebouwen	4540x
45.5	Verhuur van bouw- of sloopmachines met bedieningspersoneel	455
45.50	Verhuur van bouw- of sloopmachines met bedieningspersoneel	4550

SECTIE G	GROOTHANDEL EN KLEINHANDEL; REPARATIE VAN AUTO'S, MOTORRIJWIELEN EN CONSUMENTENARTIKELEN	
50	VERKOOP, ONDERHOUD EN REPARATIE VAN AUTO'S EN MOTORRIJWIELEN; KLEINHANDEL IN MOTORBRANDSTOFFEN	
50.1	Handel in auto's	501
50.10	Handel in auto's	5010
50.2	Onderhoud en reparatie van auto's	502
50.20	Onderhoud en reparatie van auto's	5020
50.3	Handel in onderdelen en toebehoren van auto's	503
50.30	Handel in onderdelen en toebehoren van auto's	5030
50.4	Handel in en onderhoud en reparatie van motorrijwielen en onderdelen en toebehoren van motorrijwielen	504
50.40	Handel in en onderhoud en reparatie van motorrijwielen en onderdelen en toebehoren van motorrijwielen	5040
50.5	Kleinhandel in motorbrandstoffen	505
50.50	Kleinhandel in motorbrandstoffen	5050
51	GROOTHANDEL EN HANDELSBEMIDDELING, MET UITZONDERING VAN DE HANDEL IN AUTO'S EN MOTORRIJWIELEN	
51.1	Handelsbemiddeling	511
51.11	Handelsbemiddeling in landbouwproducten, levende dieren, textielgrondstoffen en -halfabrikaten	5110x
51.12	Handelsbemiddeling in brandstoffen, ertsen, metalen en chemische producten	5110x
51.13	Handelsbemiddeling in hout en bouwmaterialen	5110x
51.14	Handelsbemiddeling in machines, apparaten en werktuigen voor de industrie en in schepen en luchtvaartuigen	5110x
51.15	Handelsbemiddeling in meubels, huishoudelijke artikelen en ijzerwaren	5110x
51.16	Handelsbemiddeling in textiel, kleding, schoeisel en artikelen van leer	5110x
51.17	Handelsbemiddeling in voedings- en genotmiddelen	5110x
51.18	Handelsbemiddeling gespecialiseerd in overige goederen	5110x
51.19	Handelsbemiddeling in goederen, algemeen assortiment	5110x

51.2	Groothandel in landbouwproducten en levende dieren	512x
51.21	Groothandel in granen, zaden en diervoeders	5121x
51.22	Groothandel in bloemen en planten	5121x
51.23	Groothandel in levende dieren	5121x
51.24	Groothandel in huiden, vellen en leer	5121x
51.25	Groothandel in ruwe tabak	5121x
51.3	Groothandel in voedings- en genotmiddelen	512x
51.31	Groothandel in groenten en fruit	5122x
51.32	Groothandel in vlees en vleeswaren	5122x
51.33	Groothandel in zuivelproducten, eieren en spijsoliën en -vetten	5122x
51.34	Groothandel in alcoholische en andere dranken	5122x
51.35	Groothandel in tabaksproducten	5122x
51.36	Groothandel in suiker, chocolade en suikerwerk	5122x
51.37	Groothandel in koffie, thee, cacao en specerijen	5122x
51.38	Groothandel in overige voedingsmiddelen, met inbegrip van vis en schaal- en schelpdieren	5122x
51.39	Niet-gespecialiseerde groothandel in voedings- en genotmiddelen	5122x
51.4	Groothandel in consumentenartikelen	513
51.41	Groothandel in textiel	5131x
51.42	Groothandel in kleding en schoeisel	5131x
51.43	Groothandel in elektrische huishoudelijke apparaten en audio- en videoapparatuur	5139x
51.44	Groothandel in porselein en glaswerk, behang en reinigingsmiddelen	5139x
51.45	Groothandel in parfumerieën en cosmetica	5139x
51.46	Groothandel in farmaceutische producten	5139x
51.47	Groothandel in overige consumentenartikelen	5139x
51.5	Groothandel in niet-agrarische intermediaire producten, afval en schroot	514
51.51	Groothandel in vaste, vloeibare en gasvormige brandstoffen en aanverwante producten	5141

51.52	Groothandel in metalen en metaalertsen	5142
51.53	Groothandel in hout, bouwmaterialen en sanitair	5143x
51.54	Groothandel in ijzerwaren, installatiemateriaal, verwarmingsinstallaties en benodigdheden	5143x
51.55	Groothandel in chemische producten	5149x
51.56	Groothandel in overige intermediaire producten	5149x
51.57	Groothandel in afval en schroot	5149x
51.8	Groothandel in machines, apparaten en toebehoren	515
51.81	Groothandel in gereedschapswerktuigen	5159x
51.82	Groothandel in machines voor de mijnbouw, de bouwnijverheid en de weg- en waterbouw	5159x
51.83	Groothandel in machines voor de textielindustrie en in naai- en breimachines	5159x
51.84	Groothandel in computers, randapparatuur en programmatuur	5151
51.85	Groothandel in overige kantoormachines en kantoorbenodigdheden	5159x
51.86	Groothandel in overige elektronische delen en benodigdheden	5152
51.87	Groothandel in overige machines voor de industrie en de handel in navigatie-instrumenten	5159x
51.88	Groothandel in machines, werktuigen en toebehoren voor de landbouw, met inbegrip van tractoren	5159x
51.9	Overige groothandel	519
51.90	Overige groothandel	5190
52	KLEINHANDEL, MET UITZONDERING VAN DE KLEINHANDEL IN AUTO'S EN MOTORRIJWIELEN; REPARATIE VAN CONSUMENTENARTIKELEN	
52.1	Kleinhandel in niet-gespecialiseerde winkels	521
52.11	Kleinhandel in niet-gespecialiseerde winkels waarbij voedings- en genotmiddelen overheersen	5211
52.12	Overige kleinhandel in niet-gespecialiseerde winkels	5219
52.2	Kleinhandel in voedings- en genotmiddelen in gespecialiseerde winkels	522
52.21	Kleinhandel in groenten en fruit	5220x
52.22	Kleinhandel in vlees en vleeswaren	5220x

52.23	Kleinhandel in vis en schaal- en weekdieren	5220x
52.24	Kleinhandel in brood, banketbakkerswerk en suikerwerk	5220x
52.25	Kleinhandel in alcoholische en andere dranken	5220x
52.26	Kleinhandel in tabaksproducten	5220x
52.27	Overige kleinhandel in voedings- en genotmiddelen in gespecialiseerde winkels	5220x
52.3	Kleinhandel in farmaceutische en medische artikelen en in cosmetica en toiletartikelen	523x
52.31	Apothekers	5231x
52.32	Kleinhandel in medische en orthopedische artikelen	5231x
52.33	Kleinhandel in cosmetica en toiletartikelen	5231x
52.4	Overige kleinhandel in nieuwe artikelen in gespecialiseerde winkels	523x
52.41	Kleinhandel in textiel	5232x
52.42	Kleinhandel in kleding	5232x
52.43	Kleinhandel in schoeisel en lederwaren	5232x
52.44	Kleinhandel in meubelen, verlichtingsartikelen en huishoudelijke artikelen, n.e.g.	5233x
52.45	Kleinhandel in elektrische huishoudapparaten en in audio- en videoapparatuur	5233x
52.46	Kleinhandel in ijzerwaren, verf en glas	5234
52.47	Kleinhandel in boeken, kranten, tijdschriften en kantoorbehoeften	5239x
52.48	Overige kleinhandel in gespecialiseerde winkels	5239x
52.5	Kleinhandel in tweedehands goederen in winkels	524
52.50	Kleinhandel in tweedehands goederen in winkels	5240
52.6	Kleinhandel, niet in winkels	525
52.61	Postorderbedrijven	5251
52.62	Markt- en straathandel	5252
52.63	Overige kleinhandel, niet in winkels	5259
52.7	Reparatie van consumentenartikelen	526
52.71	Reparatie van laarzen, schoenen en overige artikelen van leer	5260x
52.72	Reparatie van elektrische huishoudapparaten	5260x
52.73	Reparatie van uurwerken en sieraden	5260x
52.74	Overige reparaties	5260x

SECTIE H	HOTELS EN RESTAURANTS	
55	HOTELS EN RESTAURANTS	
55.1	Hotels	551x
55.10	Hotels	5510x
55.2	Kampeertreinen en overige accommodaties voor kortstondig verblijf	551x
55.21	Jeugdherbergen en berghutten	5510x
55.22	Kampeertreinen	5510x
55.23	Overige accommodaties voor kortstondig verblijf, n.e.g.	5510x
55.3	Restaurants	552x
55.30	Restaurants	5520x
55.4	Drankgelegenheden	552x
55.40	Drankgelegenheden	5520x
55.5	Kantines en catering	552x
55.51	Kantines	5520x
55.52	Catering	5520x
SECTIE I	VERVOER, OPSLAG EN COMMUNICATIE	
60	VERVOER TE LAND: VERVOER VIA PIJPLEIDINGEN	
60.1	Vervoer per spoor	601
60.10	Vervoer per spoor	6010
60.2	Overig vervoer te land	602
60.21	Overig personenvervoer te land volgens een dienstregeling	6021
60.22	Exploitatie van taxi's	6022x
60.23	Overig vervoer van personen te land	6022x
60.24	Goederenvervoer over de weg	6023
60.3	Vervoer via pijpleidingen	603
60.30	Vervoer via pijpleidingen	6030
61	VERVOER OVER WATER	
61.1	Zee- en kustvaart	611
61.10	Zee- en kustvaart	6110
61.2	Binnenvaart	612
61.20	Binnenvaart	6120

62	LUCHTVAART	
62.1	Luchtvaart volgens dienstregeling	621
62.10	Luchtvaart volgens dienstregeling	6210
62.2	Luchtvaart zonder dienstregeling	622x
62.20	Luchtvaart zonder dienstregeling	6220x
62.3	Ruimtevaart	622x
62.30	Ruimtevaart	6220x
63	VERVOERONDERSTEUNENDE ACTIVITEITEN; REISBUREAUS	
63.1	Vrachtbehandeling en opslag	630x
63.11	Vrachtbehandeling	6301
63.12	Opslag	6302
63.2	Overige vervoerondersteunende activiteiten	630x
63.21	Overige ondersteunende activiteiten in verband met het vervoer te land	6303x
63.22	Overige ondersteunende activiteiten in verband met het vervoer over water	6303x
63.23	Overige ondersteunende activiteiten in verband met de luchtvaart	6303x
63.3	Reisbureaus en reisorganisatoren; hulp aan toeristen, n.e.g.	630x
63.30	Reisbureaus en reisorganisatoren; hulp aan toeristen, n.e.g.	6304
63.4	Overige tussenpersonen op het gebied van vervoer	630x
63.40	Overige tussenpersonen op het gebied van vervoer	6309
64	POST EN TELECOMMUNICATIE	
64.1	Posterijen en koeriers	641
64.11	Nationale posterijen	6411
64.12	Koeriers exclusief de nationale posterijen	6412
64.2	Telecommunicatie	642
64.20	Telecommunicatie	6420
SECTIE J	FINANCIËLE INSTELLINGEN	
65	FINANCIËLE INSTELLINGEN, EXCLUSIEF HET VERZEKERINGSWEZEN EN PENSIOENFONDSEN	
65.1	Geldscheppende financiële instellingen	651
65.11	Centrale banken	6511
65.12	Overige geldscheppende financiële instellingen	6519

65.2	Overige financiële instellingen	659
65.21	Financiële leasing	6591
65.22	Overige kredietverstrekking	6592
65.23	Overige financiële instellingen, n.e.g.	6599
66	VERZEKERINGSWEZEN EN PENSIOENFONDSEN, EXCLUSIEF VERPLICHTE SOCIALE VERZEKERINGEN	
66.0	Verzekeringswezen en pensioenfondsen, exclusief verplichte sociale verzekeringen	660
66.01	Levensverzekeringen	6601
66.02	Pensioenfondsen	6602
66.03	Schade-, ziekte- en ongevallenverzekeringen	6603
67	ONDERSTEUNENDE ACTIVITEITEN IN VERBAND MET FINANCIËLE INSTELLINGEN	
67.1	Ondersteunende activiteiten in verband met financiële instellingen, exclusief het verzekeringswezen en pensioenfondsen	671
67.11	Beheer van financiële beurzen	6711
67.12	Effectenhandel en vermogensbeheer	6712
67.13	Ondersteunende activiteiten in verband met financiële instellingen, n.e.g.	6719
67.2	Ondersteunende activiteiten in verband met het verzekeringswezen en pensioenfondsen	672
67.20	Ondersteunende activiteiten in verband met het verzekeringswezen en pensioenfondsen	6720
SECTIE K	EXPLOITATIE VAN EN HANDEL IN ONROEREND GOED, VERHUUR EN ZAKELIJKE DIENSTVERLENING	
70	EXPLOITATIE VAN EN HANDEL IN ONROEREND GOED	
70.1	Projectontwikkeling en handel in onroerend goed	701x
70.11	Projectontwikkeling	7010x
70.12	Handel in onroerend goed	7010x
70.2	Verhuur van eigen onroerend goed	701x
70.20	Verhuur van eigen onroerend goed	7010x
70.3	Bemiddeling in en beheer van onroerend goed voor een vast bedrag of op contractbasis	702
70.31	Bemiddeling in onroerend goed	7020x
70.32	Beheer van onroerend goed voor een vast bedrag of op contractbasis	7020x
71	VERHUUR VAN MACHINES EN WERKTUIGEN ZONDER BEDIENINGSPERONEEL EN VAN OVERIGE ROERENDE GOEDEREN	
71.1	Verhuur van auto's	711x
71.10	Verhuur van auto's	7111x

71.2	Verhuur van overige transportmiddelen	711x
71.21	Verhuur van overige transportmiddelen voor vervoer te land	7111x
71.22	Verhuur van schepen	7112
71.23	Verhuur van luchtvaartuigen	7113
71.3	Verhuur van overige machines en werktuigen	712
71.31	Verhuur van landbouwmachines en -werktuigen	7121
71.32	Verhuur van machines en installaties voor de bouwnijverheid	7122
71.33	Verhuur van kantoorcomputers en computers	7123
71.34	Verhuur van overige machines en werktuigen, n.e.g.	7129
71.4	Verhuur van overige roerende goederen, n.e.g.	713
71.40	Verhuur van overige roerende goederen, n.e.g.	7130
72	ACTIVITEITEN IN VERBAND MET COMPUTERS	
72.1	Computeradviesbureaus	721
72.10	Computeradviesbureaus	7210
72.2	Advisering in verband met programmatuur en levering van programmatuur	722
72.21	Uitgeverijen van programmatuur	7221
72.22	Overige advisering in verband met programmatuur en levering van programmatuur	7229
72.3	Gegevensverwerking	723
72.30	Gegevensverwerking	7230
72.4	Databanken	724
72.40	Databanken	7240
72.5	Onderhoud en reparatie van computers en van boekhoud- en overige kantoorcomputers	725
72.50	Onderhoud en reparatie van computers en van boekhoud- en overige kantoorcomputers	7250
72.6	Overige activiteiten in verband met computers	729
72.60	Overige activiteiten in verband met computers	7290
73	SPEUR- EN ONTWIKKELINGSWERK	
73.1	Speur- en ontwikkelingswerk op natuurwetenschappelijk gebied	731
73.10	Speur- en ontwikkelingswerk op natuurwetenschappelijk gebied	7310

73.2	Speur- en ontwikkelingswerk op het gebied van de maatschappij- en geesteswetenschappen	732
73.20	Speur- en ontwikkelingswerk op het gebied van de maatschappij- en geesteswetenschappen	7320
74	OVERIGE ZAKELIJKE DIENSTVERLENING	
74.1	Rechtskundige dienstverlening; accountants en boekhouders; belastingconsulenten; markt- en opinieonderzoekbureaus; adviesbureaus op het gebied van bedrijfsvoering en beheer; holdings	741
74.11	Rechtskundige dienstverlening	7411
74.12	Accountants, boekhouders en belastingconsulenten	7412
74.13	Markt- en opinieonderzoekbureaus	7413
74.14	Adviesbureaus op het gebied van bedrijfsvoering en beheer	7414x
74.15	Beheersactiviteiten van holdings	7414x
74.2	Architecten, ingenieurs en aanverwante technische adviesbureaus	742x
74.20	Architecten, ingenieurs en aanverwante technische adviesbureaus	7421
74.3	Technische testen en toetsen	742x
74.30	Technische testen en toetsen	7422
74.4	Reclamewezen	743
74.40	Reclamewezen	7430
74.5	Arbeidsbemiddeling	749x
74.50	Arbeidsbemiddeling	7491
74.6	Opsporings- en beveiligingsdiensten	749x
74.60	Opsporings- en beveiligingsdiensten	7492
74.7	Industriële reiniging	749x
74.70	Industriële reiniging	7493
74.8	Diverse zakelijke dienstverlening	749x
74.81	Fotografen	7494
74.82	Verpakkingsbedrijven	7495
74.85	Administratiekantoren en vertalers	7499x
74.86	Call-centers	7499x
74.87	Overige zakelijke dienstverlening, n.e.g.	7499x

SECTIE L	OPENBAAR BESTUUR EN DEFENSIE; VERPLICHTE SOCIALE VERZEKERINGEN	
75	OPENBAAR BESTUUR EN DEFENSIE; VERPLICHTE SOCIALE VERZEKERINGEN	
75.1	Openbaar bestuur	751
75.11	Algemeen overheidsbestuur	7511
75.12	Openbaar bestuur op het gebied van gezondheidszorg, onderwijs, cultuur en andere socialedienstverlening, exclusief sociale verzekeringen	7512
75.13	Openbaar bestuur op het gebied van het bedrijfsleven; stimuleren van het bedrijfsleven	7513
75.14	Ondersteunende activiteiten voor een overheid als geheel	7514
75.2	Algemene overheidsdiensten	752
75.21	Buitenlandse zaken	7521
75.22	Defensie	7522
75.23	Justitie	7523x
75.24	Openbare veiligheid	7523x
75.25	Brandweer	7523x
75.3	Verplichte sociale verzekeringen	753
75.30	Verplichte sociale verzekeringen	7530
SECTIE M	ONDERWIJS	
80	ONDERWIJS	
80.1	Basisonderwijs	801
80.10	Basisonderwijs	8010
80.2	Voortgezet onderwijs	802
80.21	Algemeen voortgezet onderwijs	8021
80.22	Voortgezet technisch en beroepsonderwijs	8022
80.3	Hoger onderwijs	803
80.30	Hoger onderwijs	8030
80.4	Volwasseneneducatie en overige vormen van onderwijs	809
80.41	Autorijscholen	8090x
80.42	Volwasseneneducatie en overige vormen van onderwijs, n.e.g.	8090x

SECTIE N			GEZONDHEIDSZORG EN MAATSCHAPPELIJKE DIENSTVERLENING	
85			GEZONDHEIDSZORG EN MAATSCHAPPELIJKE DIENSTVERLENING	
	85.1		Gezondheidszorg	851
		85.11	Ziekenhuizen	8511
		85.12	Medische praktijken	8512x
		85.13	Tandartspraktijken	8512x
		85.14	Overige gezondheidszorg	8519
	85.2		Veterinaire diensten	852
		85.20	Veterinaire diensten	8520
	85.3		Maatschappelijke dienstverlening	853
		85.31	Maatschappelijke dienstverlening waarbij onderdak wordt verschaft	8531
		85.32	Maatschappelijke dienstverlening waarbij geen onderdak wordt verschaft	8532
SECTIE O			OVERIGE GEMEENSCHAPSVORZIENINGEN EN SOCIAAL-CULTURELE EN PERSOONLIJKE DIENSTEN	
90			INZAMELING EN VERWERKING VAN AFVALWATER EN AFVAL	
	90.0		Inzameling en verwerking van afvalwater en afval	900
		90.01	Afvalwaterinzameling en -behandeling	9000x
		90.02	Afvalinzameling en -verwerking	9000x
		90.03	Straatreiniging, sanering en dergelijke activiteiten	9000x
91			VERENIGINGEN, N.E.G.	
	91.1		Bedrijfs-, werkgevers- en beroepsorganisaties	911
		91.11	Bedrijfs- en werkgeversorganisaties	9111
		91.12	Beroepsorganisaties	9112
	91.2		Vakverenigingen	912
		91.20	Vakverenigingen	9120
	91.3		Overige verenigingen	919
		91.31	Religieuze organisaties	9191
		91.32	Politieke organisaties	9192
		91.33	Overige verenigingen, n.e.g.	9199

92			CULTUUR, SPORT EN RECREATIE	
	92.1		Activiteiten op het gebied van film en video	921x
		92.11	Productie van films en video's	9211x
		92.12	Distributie van films en video's	9211x
		92.13	Vertoning van films	9212
	92.2		Radio en televisie	921x
		92.20	Radio en televisie	9213
	92.3		Amusement	921x
		92.31	Scheppende en uitvoerende kunst	9214x
		92.32	Exploitatie van zalen en bijbehorende activiteiten	9214x
		92.33	Kermisattracties en pretparken	9219x
		92.34	Overig amusement, n.e.g.	9219x
	92.4		Persagentschappen	922
		92.40	Persagentschappen	9220
	92.5		Bibliotheken, openbare archieven, musea en overige culturele activiteiten	923
		92.51	Bibliotheken en openbare archieven	9231
		92.52	Musea en monumentenzorg	9232
		92.53	Botanische tuinen, dierentuinen en natuurresevaten	9233
	92.6		Sport	924x
		92.61	Exploitatie van sportaccommodaties en stadions	9241x
		92.62	Overige sport	9241x
	92.7		Overige recreatie	924x
		92.71	Loterijen en kansspelen	9249x
		92.72	Overige recreatie, n.e.g.	9249x
93			OVERIGE DIENSTEN	
	93.0		Overige diensten	930
		93.01	Wassen en chemisch reinigen van textiel en bontproducten	9301
		93.02	Kappen en andere activiteiten op het gebied van de schoonheidsverzorging	9302
		93.03	Begrafeniswezen	9303
		93.04	Overige lichaamsverzorging	9309x
		93.05	Overige diensten, n.e.g.	9309x

SECTIE P			HUISHOUDENS	
95			HUISHOUDENS ALS WERKGEVER VAN HUISHOUELIJK PERSO- NEEL	
	95.0		Huishoudens als werkgever van huishoudelijk personeel	950
		95.00	Huishoudens als werkgever van huishoudelijk personeel	9500
96			NIET-GEDIFFERENTIEERDE PRODUCTIE VAN GOEDEREN DOOR PARTICULIERE HUISHOUDENS VOOR EIGEN GEBRUIK	
	96.0		Niet-gedifferentieerde productie van goederen door particu- liere huishoudens voor eigen gebruik	960
		96.00	Niet-gedifferentieerde productie van goederen door particuliere huis- houdens voor eigen gebruik	9600
97			NIET-GEDIFFERENTIEERDE PRODUCTIE VAN DIENSTEN DOOR PARTICULIERE HUISHOUDENS VOOR EIGEN GEBRUIK	
	97.0		Niet-gedifferentieerde productie van diensten door particuliere huishoudens voor eigen gebruik	970
		97.00	Niet-gedifferentieerde productie van diensten door particuliere huis- houdens voor eigen gebruik	9700
SECTIE Q			EXTRATERRITORIALE ORGANISATIES EN LICHAMEN	
99			EXTRATERRITORIALE ORGANISATIES EN LICHAMEN	
	99.0		Extraterritoriale organisaties en lichamen	990
		99.00	Extraterritoriale organisaties en lichamen	9900"

VERORDENING (EG) Nr. 30/2002 VAN DE COMMISSIE**van 9 januari 2002****betreffende de opening van een openbare inschrijving voor de vaststelling van de verlaging van het recht bij invoer van maïs, van herkomst uit derde landen, in Portugal**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 12, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Gemeenschap heeft zich er ingevolge de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde gesloten landbouwovereenkomst toe verbonden een bepaalde hoeveelheid maïs in Portugal in te voeren.
- (2) Verordening (EG) nr. 1839/95 van de Commissie van 26 juli 1995 houdende uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de tariefcontingenten voor de invoer van maïs en sorgho in Spanje enerzijds en maïs in Portugal anderzijds ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2235/2000 ⁽⁴⁾, bevat bepalingen omtrent het beheer van deze bijzondere invoerregelingen. De voor de uitvoering van de openbare inschrijving vereiste specifieke aanvullende bepalingen zijn vastgesteld, met name die met betrekking tot het stellen en het vrijgeven van de zekerheid die de handelaren moeten stellen om te garanderen dat zij hun verplichtingen nakomen, in het bijzonder de verplichting tot verwerking of gebruik van het ingevoerde product op de Portugese markt.
- (3) Met het oog op de huidige noden van de Portugese markt, is het dienstig een inschrijving met verlaging van het recht bij invoer van maïs open te stellen in het kader van deze bijzondere regeling voor invoer.

- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor de verlaging van het recht bij invoer, zoals bedoeld in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1766/92, van maïs in Portugal wordt een openbare inschrijving gehouden.
2. De inschrijving blijft geopend tot en met 7 maart 2002. Tijdens de geldigheidsduur ervan wordt wekelijks een deelinschrijving gehouden waarvoor de hoeveelheden en de uiterste data voor de indiening van de offertes in het bericht van inschrijving worden vastgesteld.
3. De bepalingen van Verordening (EG) nr. 1839/95 zijn van toepassing voorzover in deze verordening niet anders bepaald.

Artikel 2

De in het kader van de onderhavige openbare inschrijving afgegeven invoercertificaten zijn 50 dagen geldig vanaf de datum van afgifte, in de zin van artikel 10, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1839/95.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 9 januari 2002.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 177 van 28.7.1995, blz. 4.

⁽⁴⁾ PB L 256 van 10.10.2000, blz. 13.

VERORDENING (EG) Nr. 31/2002 VAN DE COMMISSIE**van 9 januari 2002****tot wijziging van Verordening (EG) nr. 669/97 van de Raad betreffende de opening en wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde vissen en visserijproducten van oorsprong uit de Faeröer**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 669/97 van de Raad van 14 april 1997 betreffende de opening en wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten, de instelling van een communautair toezicht voor bepaalde vissen en visserijproducten van oorsprong uit de Faeröer en de vaststelling van bepaalde modaliteiten voor de wijziging of aanpassing van die maatregelen alsmede tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1983/95 ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2471/1999 van de Commissie ⁽²⁾, inzonderheid de artikelen 5 en 6,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Besluit nr. 2/2001 van het Gemengd Comité EG/Denemarken-Faeröer van 11 juli 2001 heeft tabel II van Protocol nr. 1 van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap, enerzijds, en de regering van Denemarken en de landsregering van de Faeröer, anderzijds ⁽³⁾, gewijzigd door een verhoging van de jaarlijkse tariefcontingenten voor bereidingen en conserven van garnalen en langoustines van 2 000 tot 3 000 ton. Dit besluit is op 1 september 2001 in werking getreden.

- (2) De omvang van het jaarlijkse tariefcontingent voor garnalen en langoustines, opgenomen in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 669/97 onder volgnummer 09.0679, moet worden gewijzigd om rekening te houden met deze verhoging.
- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité douanewetboek,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In de bijlage bij Verordening (EG) nr. 669/97 wordt de omvang van het jaarlijkse tariefcontingent voor bereidingen en conserven van garnalen en langoustines, met volgnummer 09.0679, verhoogd tot 3 000 ton.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 september 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 9 januari 2002.

Voor de Commissie

Frederik BOLKESTEIN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 101 van 18.4.1997, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 301 van 24.11.1999, blz. 3.

⁽³⁾ PB L 219 van 14.8.2001, blz. 29.

VERORDENING (EG) Nr. 32/2002 VAN DE COMMISSIE**van 9 januari 2002****houdende rectificatie van Verordening (EG) nr. 13/2002 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 713/2001 betreffende de aankoop van rundvlees op grond van Verordening (EG) nr. 690/2001**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2345/2001 ⁽²⁾,Gelet op Verordening (EG) nr. 690/2001 van de Commissie van 3 april 2001 betreffende bijzondere marktondersteuningsmaatregelen in de rundvleessector ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2595/2001 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 2, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 13/2002 van de Commissie ⁽⁵⁾ is in een aantal lidstaten de aankoop van rundvlees op grond van Verordening (EG) nr. 690/2001 geopend.

- (2) Bij nader toezien is gebleken dat een vergissing is geslopen in de bijlage bij die verordening en dat deze bijgevolg moet worden gerectificeerd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 13/2002 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 5 januari 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 9 januari 2002.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 315 van 1.12.2001, blz. 29.

⁽³⁾ PB L 95 van 5.4.2001, blz. 8.

⁽⁴⁾ PB L 345 van 29.12.2001, blz. 33.

⁽⁵⁾ PB L 3 van 5.1.2002, blz. 36.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO —
LIITE — BILAGA

Estado miembro

Medlemsstat

Mitgliedstaat

Κράτος μέλος

Member State

État membre

Stati membri

Lidstaat

Estado-Membro

Jäsenvaltiot

Medlemsstat

Belgique/België

Deutschland

Österreich

Nederland

Ireland

España

France

Portugal

Sverige

Luxembourg

VERORDENING (EG) Nr. 33/2002 VAN DE COMMISSIE
van 9 januari 2002
tot vaststelling van de invoerrechten in de sector rijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1987/2001 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1503/96 van de Commissie van 29 juli 1996 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad met betrekking tot de invoerrechten in de rijstsector ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2831/98 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 11 van Verordening (EG) nr. 3072/95 is bepaald dat bij de invoer van de in artikel 1 van die verordening bedoelde producten de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief worden geheven. Voor de producten als bedoeld in lid 2 van dat artikel is het invoerrecht echter gelijk aan de interventieprijs voor deze producten bij de invoer, verhoogd met een bepaald percentage naargelang het om gedopte of volwitte rijst gaat, en verminderd met de invoerprijs, voorzover dit recht niet hoger is dan dat van het gemeenschappelijk douanetarief.
- (2) In artikel 12, lid 3, van Verordening (EG) nr. 3072/95 is bepaald dat de cif-invoerprijzen worden berekend op basis van de representatieve prijzen voor het betrokken product op de wereldmarkt of op de invoermarkt voor het product in de Gemeenschap.
- (3) Bij Verordening (EG) nr. 1503/96 zijn bepalingen vastgesteld voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 3072/95 ten aanzien van de invoerrechten in de sector rijst.
- (4) De vastgestelde invoerrechten zijn van toepassing totdat een nieuwe vaststelling in werking treedt. De invoerrechten blijven ook van kracht als in de twee weken die aan de volgende periodieke vaststelling voorafgaan geen enkele notering beschikbaar is voor de in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1503/96 bedoelde referentiebron.
- (5) Voor het normaal functioneren van het stelsel van invoerrechten, moeten deze rechten worden berekend aan de hand van de in een referentieperiode geconstateerde marktcoersen.
- (6) De toepassing van Verordening (EG) nr. 1503/96 leidt ertoe de invoerrechten vast te stellen zoals vermeld in de bijlagen bij deze verordening.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 11, leden 1 en 2, van Verordening (EG) nr. 3072/95 bedoelde invoerrechten in de sector rijst worden vastgesteld in bijlage I bij deze verordening en zijn bepaald aan de hand van de in bijlage II vermelde elementen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 10 januari 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 9 januari 2002.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

⁽²⁾ PB L 271 van 12.10.2001, blz. 5.

⁽³⁾ PB L 189 van 30.7.1996, blz. 71.

⁽⁴⁾ PB L 351 van 29.12.1998, blz. 25.

BIJLAGE I

Invoerrechten voor rijst en breukrijst

(in EUR/t)

GN-code	Invoerrechten ^(?)				
	Derde landen (behalve ACS en Bangladesh) ^(?)	ACS ⁽¹⁾ ^(?) ^(?)	Bangladesh ⁽⁴⁾	Basmati India en Pakistan ⁽⁶⁾	Egypte ⁽⁸⁾
1006 10 21	(?)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(?)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(?)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(?)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(?)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(?)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(?)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(?)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	246,61	81,97	118,97		184,96
1006 20 13	246,61	81,97	118,97		184,96
1006 20 15	246,61	81,97	118,97		184,96
1006 20 17	264,00	88,06	127,66	14,00	198,00
1006 20 92	246,61	81,97	118,97		184,96
1006 20 94	246,61	81,97	118,97		184,96
1006 20 96	246,61	81,97	118,97		184,96
1006 20 98	264,00	88,06	127,66	14,00	198,00
1006 30 21	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 23	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 25	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 27	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 44	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 46	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 48	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 63	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 65	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 67	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 94	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 96	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 98	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(?)	41,18	(?)		96,00

⁽¹⁾ Het invoerrecht op rijst van oorsprong uit de ACS-staten wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EG) nr. 1706/98 van de Raad (PB L 215 van 1.8.1998, blz. 12) en Verordening (EG) nr. 2603/97 van de Commissie (PB L 351 van 23.12.1997, blz. 22) vastgestelde regelingen.

⁽²⁾ Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1706/98 worden de invoerrechten niet toegepast op producten van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan die rechtstreeks in het overzeese departement Réunion worden ingevoerd.

⁽³⁾ Het recht bij invoer van rijst in het overzeese departement Réunion is vastgesteld in artikel 11, lid 3, van Verordening (EG) nr. 3072/95.

⁽⁴⁾ Het invoerrecht op rijst, met uitzondering van breukrijst (GN-code 1006 40 00), van oorsprong uit Bangladesh, wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EEG) nr. 3491/90 van de Raad (PB L 337 van 4.12.1990, blz. 1) en de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 862/91 van de Commissie (PB L 88 van 9.4.1991, blz. 7) vastgestelde regelingen.

⁽⁵⁾ De invoer van producten van oorsprong uit de LGO is vrijgesteld van invoerrechten overeenkomstig artikel 101, lid 1, van het gewijzigde Besluit 91/482/EEG van de Raad (PB L 263 van 19.9.1991, blz. 1).

⁽⁶⁾ Voor gedopte Basmati-rijst, van oorsprong uit India en Pakistan, wordt een vermindering van 250 EUR/t toegepast (artikel 4 bis van de gewijzigde Verordening (EG) nr. 1503/96).

⁽⁷⁾ Recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

⁽⁸⁾ Het invoerrecht op rijst van oorsprong en herkomst uit Egypte wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EG) nr. 2184/96 van de Raad (PB L 292 van 15.11.1996, blz. 1) en Verordening (EG) nr. 196/97 van de Commissie (PB L 31 van 1.2.1997, blz. 53) vastgestelde regelingen.

BIJLAGE II

Berekening van de invoerrechten in de sector rijst

	Padie	Indica-rijst		Japonica-rijst		Breukrijst
		Gedopt	Volwit	Gedopt	Volwit	
1. Invoerrecht (EUR/t)	(¹)	264,00	416,00	246,61	416,00	(¹)
2. Berekeningselementen:						
a) Cif-prijs Arag (EUR/t)	—	257,13	249,93	314,29	293,50	—
b) Fob-prijs (EUR/t)	—	—	—	280,62	259,83	—
c) Kosten van zeevervoer (EUR/t)	—	—	—	33,67	33,67	—
d) Bron	—	USDA en operateurs	USDA en operateurs	Operateurs	Operateurs	—

(¹) Recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

VERORDENING (EG) Nr. 34/2002 VAN DE COMMISSIE
van 9 januari 2002
tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1423/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van producten uit de sector suiker, andere dan melasse ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 624/98 ⁽³⁾, en met name op artikel 1, lid 2, tweede alinea, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en bepaalde stropen zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1309/

2001 van de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2608/2001 ⁽⁵⁾.

- (2) De toepassing van de in Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde voorschriften en bepalingen op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt ertoe de momenteel geldende bedragen te wijzigen en vast te stellen zoals vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 10 januari 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 9 januari 2002.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.
⁽²⁾ PB L 141 van 24.6.1995, blz. 16.
⁽³⁾ PB L 85 van 20.3.1998, blz. 5.

⁽⁴⁾ PB L 177 van 30.6.2001, blz. 21.
⁽⁵⁾ PB L 345 van 29.12.2001, blz. 62.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 9 januari 2002 tot wijziging van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en producten van GN-code 1702 90 99

(in EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product
1701 11 10 ⁽¹⁾	23,11	4,74
1701 11 90 ⁽¹⁾	23,11	9,98
1701 12 10 ⁽¹⁾	23,11	4,55
1701 12 90 ⁽¹⁾	23,11	9,55
1701 91 00 ⁽²⁾	31,17	9,65
1701 99 10 ⁽²⁾	31,17	5,13
1701 99 90 ⁽²⁾	31,17	5,13
1702 90 99 ⁽³⁾	0,31	0,34

⁽¹⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 431/68 van de Raad (PB L 89 van 10.4.1968, blz. 3).

⁽²⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 793/72 van de Raad (PB L 94 van 21.4.1972, blz. 1).

⁽³⁾ Vaststelling per procent sacharose.

VERORDENING (EG) Nr. 35/2002 VAN DE COMMISSIE**van 9 januari 2002****betreffende de afgifte van invoercertificaten voor vers, gekoeld of bevroren rundvlees van hoge kwaliteit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 936/97 van de Commissie van 27 mei 1997 betreffende de opening en de wijze van beheer van tariefcontingenten voor vers, gekoeld of bevroren rundvlees van hoge kwaliteit en voor bevroren buffelvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 134/1999⁽²⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EG) nr. 936/97 voorziet in de artikelen 4 en 5 de bepalingen voor het indienen en voor het afgeven van de invoercertificaten voor vlees zoals bedoeld in artikel 2, onder f).
- (2) In artikel 2, onder f), van Verordening (EG) nr. 936/97 is de hoeveelheid vers, gekoeld of bevroren rundvlees van hoge kwaliteit, van oorsprong en van herkomst uit de Verenigde Staten van Amerika en Canada, die in het tijdvak van 1 juli 2001 tot en met 30 juni 2002 onder bijzondere voorwaarden mag worden ingevoerd, vastgesteld op 11 500 t.

- (3) Er moet aan herinnerd worden dat de in deze verordening bedoelde certificaten slechts tijdens de gehele geldigheidsduur ervan gebruikt kunnen worden voorzover de veterinairerechtelijke voorschriften in acht worden genomen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Elke aanvraag om een invoercertificaat, die van 1 tot en met 5 januari 2002 is ingediend voor vers, gekoeld of bevroren rundvlees van hoge kwaliteit, zoals bedoeld in artikel 2, onder f), van Verordening (EG) nr. 936/97, wordt in haar geheel ingewilligd.
2. Aanvragen om certificaten kunnen overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 936/97 gedurende de eerste vijf dagen van de maand februari 2002 voor 7 080,167 t worden ingediend.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 11 januari 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 9 januari 2002.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 137 van 28.5.1997, blz. 10.

⁽²⁾ PB L 17 van 22.1.1999, blz. 22.

RICHTLIJN 2001/102/EG VAN DE RAAD**van 27 november 2001****tot wijziging van Richtlijn 1999/29/EG van de Raad inzake ongewenste stoffen en producten in diervoeding****(Voor de EER relevante tekst)**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 1999/29/EG van de Raad van 22 april 1999 inzake ongewenste stoffen en producten in diervoeding ⁽¹⁾, met name op artikel 10, punt a),

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Richtlijn 1999/29/EG bepaalt dat voedermiddelen slechts in de Gemeenschap in het verkeer mogen worden gebracht, wanneer zij van gezonde handelskwaliteit zijn.
- (2) De term „dioxinen” heeft betrekking op een groep van 75 polychloordibenzo-p-dioxinecongeneren (PCDD's) en 135 polychloordibenzofuraancongeneren (PCDF's), waarvan er 17 uit toxicologisch oogpunt van belang zijn. De giftigste congener is 2,3,7,8-tetrachloordibenzo-p-dioxine (TCDD), die door het Internationaal Instituut voor Kankeronderzoek en andere gerenommeerde internationale organisaties als een bekend carcinogeen voor de mens is geclassificeerd. Conform het oordeel van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) concludeerde het Wetenschappelijk Comité voor de menselijke voeding (SCF) dat dioxinen niet kankerverwekkend zijn onder bepaalde drempelniveaus. Andere negatieve gevolgen, zoals endometriose en neurobehaviorale en immunosuppressieve effecten, treden bij veel lagere niveaus op en worden daarom als relevant beschouwd voor de bepaling van de toegestane inname.
- (3) Polychloorbifenylen (PCB's) zijn een groep van 209 verschillende congenen, die op basis van hun toxicologische eigenschappen in twee groepen kunnen worden verdeeld: 12 congenen hebben toxicologische eigenschappen die lijken op die van dioxinen en worden daarom vaak „dioxineachtige PCB's” genoemd. De andere PCB's vertonen geen dioxineachtige toxiciteit, maar hebben een ander toxicologisch profiel.
- (4) Elke congener van dioxinen of dioxineachtige PCB's vertoont een verschillende toxiciteit. Bij het beschrijven van de toxiciteit van deze verschillende congenen is

het begrip toxische-equivalentiefactor (TEF) geïntroduceerd om de risicobeoordeling en wettelijke controle te vergemakkelijken. Dit betekent dat de analyseresultaten voor elk van de 17 dioxinecongeneren en de 12 dioxineachtige PCB-congeneren in één kwantificeerbare eenheid worden uitgedrukt: „TCDD toxische-equivalentconcentratie” (TEQ).

- (5) Dioxinen en PCB's zijn zeer resistent tegen chemische en biologische afbraak, blijven dus lang in het milieu en accumuleren zich zo in de voedselketen van mens en dier.
- (6) De aanwezigheid van dioxinen, PCB's en dioxineachtige PCB's overall in het milieu veroorzaakt achtergrondverontreiniging van alle planten die dieren rechtstreeks bij het grazen of via voedermiddelen binnenkrijgen, en van de voedselketen van in het water levende organismen. Hetzelfde geldt voor de grond, die voedermiddelen kan verontreinigen of die dieren rechtstreeks kunnen binnenkrijgen. Naast de achtergrondverontreiniging kunnen voedermiddelen onbedoeld ook rechtstreeks worden verontreinigd door een plaatselijke dioxinelozing van een fabriek, verontreiniging van voedermiddelen tijdens de productie, de verwerking of het vervoer, en illegale praktijken of managementfouten in de voederproductie.
- (7) Ruim 90 % van de blootstelling van de mens aan dioxinen is afkomstig van levensmiddelen. Levensmiddelen van dierlijke oorsprong veroorzaken circa 80 % van alle blootstelling. Het dioxinegehalte van dieren is voornamelijk afkomstig uit diervoeder. Daarom zijn diervoeder, en in sommige gevallen grond, een bron van zorg als potentiële bronnen van dioxineverontreiniging.
- (8) Het SCF keurde op 30 mei 2001 een advies goed over de risicobeoordeling van dioxinen en dioxineachtige PCB's in voedsel. Dat is een update op basis van nieuwe wetenschappelijke informatie die sinds de goedkeuring van het SCF-advies op 22 november 2000 over dit onderwerp bekend is. Het SCF heeft voor dioxinen en dioxineachtige PCB's een toelaatbare wekelijkse inname (tolerabele weekly intake — TWI) vastgesteld van 14 pg WHO-TEQ/kg lichaamsgewicht. Uit blootstellingschattingen blijkt dat een aanzienlijk deel van de bevolking van de Gemeenschap een voedingsinname heeft die boven de toelaatbare grens ligt.

⁽¹⁾ PB L 115 van 4.5.1999, blz. 32.

- (9) In het belang van de consumentenbescherming moet er daarom voor worden gezorgd dat de bevolking via levensmiddelen minder aan dioxinen wordt blootgesteld. Aangezien de verontreiniging van levensmiddelen rechtstreeks samenhangt met de verontreiniging van diervoeder, is er een geïntegreerde aanpak nodig om de incidentie van dioxinen in de hele voedselketen te reduceren, d.w.z. van voedermiddelen via voedselproducerende dieren tot de mens. Maatregelen voor voedermiddelen en diervoeder zijn dan ook essentieel om de dioxine-inname van mensen te verminderen.
- (10) Het Wetenschappelijk Comité voor de diervoeding (SCAN) is verzocht advies uit te brengen over de bronnen van de verontreiniging van diervoeders met dioxinen en PCB's, inclusief dioxineachtige PCB's, de blootstelling van voedselproducerende dieren aan dioxinen en PCB's, de mate waarin deze verbindingen in levensmiddelen van dierlijke herkomst terechtkomen en de eventuele gevolgen van dioxinen en PCB's in diervoeder voor de diergezondheid. Het SCAN keurde op 6 november 2000 een advies goed waarin vismeel en -olie werden aangemerkt als de meest verontreinigde voedermiddelen, met name de Europese producten. Dierlijke vetten kwamen op de tweede plaats. Alle andere voedermiddelen van dierlijke of plantaardige herkomst bevatten relatief weinig dioxinen. De dioxineverontreiniging van ruwvoer liep sterk uiteen, afhankelijk van de locatie, de mate van verontreiniging met grond en de blootstelling aan luchtverontreiniging.
- (11) Er zijn maatregelen nodig om de aanwezigheid en het vrijkomen van dioxinen in het milieu tegen te gaan, zodat de invloed van milieuvervuiling op de verontreiniging van voedermiddelen wordt beperkt. Een van de aanbevelingen van het SCAN was de nadruk te leggen op het reduceren van de gevolgen van de meest verontreinigde voedermiddelen voor de dagelijkse voeding.
- (12) Maximumgehalten voor dioxinen en dioxineachtige PCB's zouden een nuttig hulpmiddel moeten zijn om een onaanvaardbaar hoge blootstelling van dieren te voorkomen en de distributie van diervoeder met een onaanvaardbaar verontreinigingsniveau tegen te gaan, bijvoorbeeld in geval van accidentele vervuiling en blootstelling. Maximumgehalten zijn tevens nodig om een wettelijk controlesysteem te kunnen uitvoeren en een uniforme toepassing te garanderen.
- (13) Om de blootstelling van de mens aan dioxinen te verminderen is het niet genoeg alleen maatregelen te nemen gebaseerd op het instellen van maximumgehalten voor dioxinen en dioxineachtige PCB's in diervoeder, tenzij de gehalten zo laag zouden zijn dat een groot deel van de diervoedervoorraad ongeschikt voor consumptie zou moeten worden verklaard. Het wordt algemeen erkend dat er, om de aanwezigheid van dioxinen in diervoeder actief terug te dringen, behalve aan maximumgehalten ook behoefte is aan maatregelen die een proactieve aanpak stimuleren, zoals actiedrempels en streefwaarden voor diervoeder, in combinatie met maatregelen om de emissies te reduceren. Streefwaarden zijn de gehalten die moeten worden bereikt om de blootstelling van het grootste deel van de bevolking uiteindelijk terug te brengen tot de door het SCF vastgestelde TWI. Actiedrempels zijn een middel voor de bevoegde autoriteiten en de betrokken bedrijven om te bepalen in welke gevallen het wenselijk is een verontreinigingsbron op te sporen en maatregelen te nemen om deze te verminderen of te elimineren, niet alleen als de richtlijn niet wordt nageleefd, maar ook als er hogere dioxineniveaus dan de normale achtergrondniveaus worden aangetroffen. Zo zullen de dioxinegehalten in diervoeders geleidelijk afnemen en zullen de streefwaarden uiteindelijk worden nageleefd. De Commissie is daarom bezig een aanbeveling aan de lidstaten over dit onderwerp op te stellen.
- (14) Hoewel de maximumgehalten uit toxicologisch oogpunt voor zowel dioxinen, furanen als dioxineachtige PCB's zouden moeten gelden, zijn ze voorlopig alleen van toepassing op dioxinen en furanen en niet op dioxineachtige PCB's, omdat er nog te weinig bekend is over de prevalentie van dioxineachtige PCB's. In de tussentijd moet regelmatig op dioxineachtige PCB's gecontroleerd blijven worden, zodat ze in de maximumgehalten kunnen worden opgenomen.
- (15) Onaanvaardbare dioxineniveaus in diervoeder moeten worden beoordeeld aan de hand van de huidige achtergrondverontreinigingsniveaus, die per voedermiddel kunnen verschillen. De drempel moet strikt, maar haalbaar zijn, rekening houdend met de achtergrondverontreiniging.
- (16) Om ervoor te zorgen dat alle bedrijven die betrokken zijn bij de productie van diervoeder en levensmiddelen, alles in het werk blijven stellen en alle noodzakelijke maatregelen treffen om de aanwezigheid van dioxines in deze producten te beperken, moeten de geldende maximumgehalten na een bepaalde periode opnieuw worden onderzocht, met het oog op een verlaging ervan. Uiterlijk in 2006 moet de blootstelling van de mens aan dioxinen in totaal met ten minste 25 % zijn gereduceerd.
- (17) Mengvoeders en voedermiddelen van plantaardige herkomst bevatten normaliter geen hoog dioxinegehalte. Aangezien voedermiddelen op plantaardige basis voor veel diersoorten verreweg het grootste deel van hun voeding uitmaken, moet ook voor deze voedermiddelen een maximumgehalte worden vastgesteld. Hoe gevoeliger de analysemethode, des te duurder en tijdrovender is het opsporen van de dioxinen. Omdat het van belang is zoveel mogelijk monsters te analyseren, liggen de voorgestelde maximumgehalten iets hoger dan de normale achtergrondniveaus; het zijn immers bovengrenskoncentraties.

- (18) Het is van het grootste belang dat het algehele niveau van dioxineverontreiniging in diervoeders omlaag gaat. Daarom is het absoluut noodzakelijk dat er een verbod komt op het mengen van voedermiddelen c.q. diervoeders waarin de maximumgehalten worden nageleefd, met voedermiddelen c.q. diervoeders die deze maximumgehalten overschrijden.
- (19) Richtlijn 1999/29/EG moet derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (20) Het Permanent Comité voor veevoeders heeft geen positief advies uitgebracht. Daardoor kon de Commissie de beoogde bepalingen niet vaststellen volgens de procedure van artikel 13 van Richtlijn 1999/29/EG,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I en bijlage II bij Richtlijn 1999/29/EG worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze richtlijn.

Artikel 2

1. De lidstaten stellen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast om aan deze richtlijn te voldoen en publiceren deze uiterlijk op 1 juli 2002. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Zij passen deze bepalingen toe vanaf 1 juli 2002.

Wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen naar deze richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van de bepalingen. De

regels voor deze verwijzing worden door de lidstaten vastgesteld.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst mede van de bepalingen van intern recht die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied aannemen.

Artikel 3

1. Aan de hand van nieuwe gegevens over de aanwezigheid van dioxinen en dioxineachtige PCB's zullen de bepalingen bedoeld in artikel 1 uiterlijk op 31 december 2004 voor het eerst worden herzien, met name om de vast te stellen gehalten ook voor dioxineachtige PCB's te doen gelden.

2. De bepalingen bedoeld in artikel 1 zullen uiterlijk op 31 december 2006 nogmaals worden herzien, teneinde de maximumgehalten fors te verlagen.

Artikel 4

Deze richtlijn treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 5

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 27 november 2001.

Voor de Raad

De voorzitter

A. NEYTS-UYTTEBROECK

BIJLAGE

Bijlage I en bijlage II bij Richtlijn 1999/29/EG worden als volgt gewijzigd:

1. bijlage I wordt als volgt gewijzigd:

a) In de tabel, onder „B. Producten”, wordt punt 21 vervangen door:

Stoffen, producten	Diervoeders	Maximumgehalte in mg/kg (ppm) voor een diervoeder met een vochtgehalte van 12 %
(1)	(2)	(3)
„21. Dioxine (som van de polychloordibenzo-para-dioxinen (PCDD's) en de polychloordibenzofuranen (PCDF's), uitgedrukt in door de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) vastgestelde toxische equivalenten, waarbij gebruik wordt gemaakt van de WHO-TEF's (toxische-equivalentiefactoren van 1997)) PCDD/F	Alle voedermiddelen van plantaardige oorsprong, inclusief plantaardige oliën en nevenproducten	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(5,6)
	Mineralen	1,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(5,6)
	Dierlijk vet, inclusief melkvet en eivet	2,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(5,6)
	Andere van landdieren afkomstige producten, inclusief melk, melkproducten, eieren en producten afkomstig van eieren	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(5,6)
	Visolie	6 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(5,6)
	Vis, andere zeedieren en de (neven)producten daarvan, met uitzondering van visolie ⁽⁷⁾	1,25 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(5,6)
	Mengvoeder, met uitzondering van voeders voor pelsdieren en gezelschapsdieren, en van visvoer	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(5,6)
	Visvoer Voeders voor gezelschapsdieren	2,25 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(5,6) ”

b) Aan het eind van bijlage I wordt voetnoot (5) geschrapt en vervangen door de volgende voetnoten:

⁽⁵⁾ Bovengrenskoncentraties; bij de berekening van bovengrenskoncentraties moet worden aangenomen dat de onder de bepaalbaarheidsgrens liggende waarden van de verschillende congenere gelijk zijn aan de bepaalbaarheidsgrens.

⁽⁶⁾ Deze maximumgehalten moeten uiterlijk op 31 december 2004 voor het eerst worden herzien aan de hand van nieuwe gegevens over de aanwezigheid van dioxinen en dioxineachtige PCB's, met name wat betreft de toepassing van de vast te stellen niveaus op dioxineachtige PCB's, en zullen uiterlijk 31 december 2006 opnieuw worden herzien met als doel de maximumgehalten fors te verlagen.

⁽⁷⁾ Verse vis die direct wordt geleverd en zonder verdere verwerking voor de productie van voeders voor pelsdieren wordt gebruikt, is van het maximumgehalte vrijgesteld. De producten, verwerkte dierlijke eiwitten afkomstig van deze pelsdieren, mogen niet in de voedselketen komen en het vervoederen ervan aan landbouwhuisdieren die voor de productie van voedingsmiddelen gehouden, vetgemest of gefokt worden, is verboden.”

2. bijlage II wordt als volgt gewijzigd:

a) In de tabel, deel A, wordt punt 4 vervangen door:

Stoffen, producten	Diervoeders	Maximumgehalte in mg/kg (ppm) van de grondstof voor diervoeders met een vochtgehalte van 12 %
(1)	(2)	(3)
„4. Dioxine (som van de polychloordibenzo-para-dioxinen (PCDD's) en de polychloordibenzofuranen (PCDF's), uitgedrukt in door de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) vastgestelde toxische equivalenten, waarbij gebruik wordt gemaakt van de WHO-TEF's (toxische-equivalentiefactoren van 1997)) PCDD/F	Alle voedermiddelen van plantaardige oorsprong, inclusief plantaardige oliën en nevenproducten	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(2,3)
	Mineralen	1,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(2,3)
	Dierlijk vet, inclusief melkvet en eivet	2,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(2,3)
	Andere van landdieren afkomstige producten, inclusief melk, melkproducten, eieren en producten afkomstig van eieren	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(2,3)
	Visolie	6 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(2,3)
	Vis, andere zeedieren en (neven) producten daarvan, met uitzondering van visolie ⁽⁴⁾	1,25 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(2,3)
	Mengvoeder, met uitzondering van voeders voor pelsdieren en gezelschapsdieren, en van visvoer	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(2,3)
	Visvoer Voeders voor gezelschapsdieren	2,25 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(2,3)

b) Aan het eind van deel A wordt voetnoot (2) geschrapt en vervangen door de volgende voetnoten:

⁽²⁾ Bovengrenskoncentraties; bij de berekening van bovengrenskoncentraties moet worden aangenomen dat de onder de bepaalbaarheidsgrens liggende waarden van de verschillende congenen gelijk zijn aan de bepaalbaarheidsgrens.

⁽³⁾ Deze maximumgehalten moeten uiterlijk op 31 december 2004 voor het eerst worden herzien aan de hand van nieuwe gegevens over de aanwezigheid van dioxinen en dioxineachtige PCB's, met name wat betreft de toepassing van de vast te stellen niveaus op dioxineachtige PCB's, en zullen uiterlijk 31 december 2006 opnieuw worden herzien met als doel de maximumgehalten fors te verlagen.

⁽⁴⁾ Verse vis die direct wordt geleverd en zonder verdere verwerking voor de productie van voeders voor pelsdieren wordt gebruikt, is van het maximumgehalte vrijgesteld. De producten, verwerkte dierlijke eiwitten afkomstig van deze pelsdieren, mogen niet in de voedselketen komen en het vervoederen ervan aan landbouwhuisdieren die voor de productie van voedingsmiddelen gehouden, vetgemest of gefokt worden, is verboden.”

RICHTLIJN 2001/104/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD
van 7 december 2001
tot wijziging van Richtlijn 93/42/EEG van de Raad voor wat medische hulpmiddelen betreft
(Voor de EER relevante tekst)

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 95,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag ⁽¹⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Deze richtlijn heeft tot doel het toepassingsgebied van Richtlijn 93/42/EEG ⁽²⁾ alleen uit te breiden met hulpmiddelen waarin als integrerend bestanddeel derivaten van menselijk bloed of menselijk plasma zijn verwerkt. Medische hulpmiddelen waarin andere derivaten van menselijk weefsel zijn verwerkt, blijven buiten het toepassingsgebied van bovengenoemde Richtlijn.
- (2) Het hoofddoel van iedere regelgeving inzake de productie, de distributie en het gebruik van medische hulpmiddelen moet de bescherming van de volksgezondheid zijn.
- (3) De nationale bepalingen waardoor de veiligheid en de gezondheid van patiënten, gebruikers en, in voorkomend geval, andere personen bij het gebruik van medische hulpmiddelen worden gewaarborgd, moeten worden geharmoniseerd om het vrije verkeer van deze hulpmiddelen op de interne markt te verzekeren,

HEBBEN DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

Artikel 1, lid 5, van Richtlijn 93/42/EEG wordt als volgt gewijzigd:

a) punt c) wordt vervangen door:

„c) op geneesmiddelen waarop Richtlijn 65/65/EEG van toepassing is, met inbegrip van uit menselijk bloed bereide geneesmiddelen waarop Richtlijn 89/381/EEG van toepassing is;”;

b) punt e) wordt vervangen door:

„e) op menselijk bloed, producten van menselijk bloed, menselijk bloedplasma of bloedcellen van menselijke oorsprong en op hulpmiddelen die, wanneer zij in de handel worden gebracht, producten van menselijk bloed, menselijk bloedplasma of bloedcellen van menselijke oorsprong bevatten, met uitzondering van hulpmiddelen als bedoeld in lid 4 bis;”.

Artikel 2

Tenuitvoerlegging, overgangsbepalingen

1. De lidstaten dienen vóór 13 december 2001 de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen en bekend te maken die nodig zijn om aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Zij passen deze bepalingen toe vanaf 13 juni 2002.

Wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, wordt in de bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan naar deze richtlijn verwezen. De lidstaten stellen de regels voor deze wijziging vast.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de belangrijke bepalingen van intern recht mee die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

3. De lidstaten treffen de nodige maatregelen opdat de aangemelde instanties die krachtens artikel 16 van Richtlijn 93/42/EEG met de conformiteitsbeoordeling zijn belast, rekening houden met alle relevante informatie over de kenmerken en prestaties van hulpmiddelen die stabiele derivaten van menselijk bloed of menselijk plasma bevatten en met name ook met de resultaten van eventuele proeven en keuringen die reeds zijn uitgevoerd krachtens de voorheen bestaande nationale wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen ten aanzien van deze hulpmiddelen.

4. De lidstaten staan gedurende vijf jaar na de inwerkingtreding van deze richtlijn toe dat hulpmiddelen die stabiele derivaten van menselijk bloed of menselijk plasma bevatten en die op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze richtlijn voldoen aan de op hun grondgebied geldende voorschriften, in de handel worden gebracht. Ingebruikneming van deze hulpmiddelen is toegestaan voor een bijkomende periode van twee jaar.

⁽¹⁾ Advies van het Europees Parlement van 23 oktober 2001 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad) en besluit van de Raad van 3 december 2001.

⁽²⁾ PB L 169 van 12.7.1993, blz. 1. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2000/70/EG van het Europees Parlement en de Raad (PB L 313 van 13.12.2000, blz. 22).

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 7 december 2001.

Voor het Europees Parlement

De voorzitter

N. FONTAINE

Voor de Raad

De voorzitter

I. DURANT

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 27 december 2001

betreffende modelcontractbepalingen voor de doorgifte van persoonsgegevens naar in derde landen gevestigde verwerkers krachtens Richtlijn 95/46/EG

(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 4540)

(Voor de EER relevante tekst)

(2002/16/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 95/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24 oktober 1995 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens⁽¹⁾, en met name op artikel 26, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig Richtlijn 95/46/EG moeten de lidstaten bepalen dat persoonsgegevens slechts naar een derde land mogen worden doorgegeven, indien dat land een passend niveau voor de bescherming van gegevens waarborgt en de wetgeving van de lidstaten ter uitvoering van de andere bepalingen van deze richtlijn al vóór de doorgifte wordt nageleefd.
- (2) Volgens artikel 26, lid 2, van Richtlijn 95/46/EG mogen de lidstaten evenwel, mits bepaalde waarborgen worden geboden, toestemming geven voor een doorgifte of een categorie doorgiften van persoonsgegevens naar een derde land dat geen waarborgen voor een passend beschermingsniveau biedt. Deze waarborgen kunnen met name voortvloeien uit passende contractuele bepalingen.
- (3) Overeenkomstig Richtlijn 95/46/EG dient het gegevensbeschermingsniveau te worden beoordeeld met inachtneming van alle omstandigheden die op de doorgifte van gegevens of op een categorie gegevensdoorgiften van invloed zijn. De bij de richtlijn ingestelde Groep voor de bescherming van personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens⁽²⁾ heeft richtsnoeren voor een dergelijke beoordeling vastgesteld⁽³⁾.

⁽¹⁾ PB L 281 van 23.11.1995, blz. 31.

⁽²⁾ De website van de groep is te vinden op het volgende adres:
http://europa.eu.int/comm/internal_market/en/dataprot/wpdocs/index.htm.

⁽³⁾ **WP 4 (5020/97)**: „Eerste richtsnoeren voor de doorgifte van persoonsgegevens naar derde landen — Voorstel inzake een methode voor de beoordeling van het passend karakter van het beschermingsniveau”, een discussiedocument dat op 26 juni 1997 door de groep werd aangenomen.

WP 7 (5057/97): „Beoordeling van zelfregulering: wanneer komt zelfregulering door de industrie het beschermingsniveau van gegevens in geval van overdracht naar een derde land ten goede?”, werkdocument dat op 14 januari 1998 door de groep werd aangenomen.

WP 9 (5005/98): „Voorlopig standpunt inzake het gebruik van contractuele bepalingen in het kader van de overdracht van persoonsgegevens naar derde landen”, werkdocument dat op 22 april 1998 door de groep werd aangenomen.

WP 12: „Doorgifte van persoonsgegevens naar derde landen: toepassing van de artikelen 25 en 26 van de EU-richtlijn betreffende gegevensbescherming”, werkdocument dat op 24 juli 1998 door de groep werd aangenomen. (Beschikbaar op website:

http://europa.eu.int/comm/internal_market/en/dataprot/wpdocs/wp12nl.pdf van de Europese Commissie.)

- (4) De modelcontractbepalingen betreffen uitsluitend de gegevensbescherming. Het staat de gegevensexporteur en de gegevensimporteur vrij, andere bepalingen over met de transactie verband houdende vraagstukken die zij voor het contract relevant achten, op te nemen, mits deze niet tegen de modelcontractbepalingen indruisen.
- (5) Deze beschikking laat nationale toestemmingen die lidstaten krachtens nationale bepalingen ter uitvoering van artikel 26, lid 2, van Richtlijn 95/46/EG kunnen geven, onverlet. Zij strekt er slechts toe dat de lidstaten niet mogen weigeren de in deze beschikking opgenomen contractbepalingen als passende waarborgen te erkennen en heeft dus voor andere contractbepalingen geen gevolgen.
- (6) De werkingssfeer van deze beschikking beperkt zich ertoe vast te stellen dat de erin opgenomen modelcontractbepalingen door voor de gegevensverwerking verantwoordelijken die in de Gemeenschap zijn gevestigd, kunnen worden gebruikt om voldoende waarborgen in de zin van artikel 26, lid 2, van Richtlijn 95/46/EG te bieden voor de doorgifte van persoonsgegevens naar in een derde land gevestigde verwerkers.
- (7) Deze beschikking dient uitvoering te geven aan de in artikel 17, lid 3, van Richtlijn 95/46/EG vastgelegde verplichting en laat de inhoud van op grond van die bepaling gesloten contracten of vastgestelde wettelijke besluiten onverlet. Sommige modelcontractbepalingen, met name die met betrekking tot de verplichtingen van de gegevensexporteur, dienen echter te worden opgenomen om meer duidelijkheid te scheppen over de bepalingen die in een contract tussen een voor de verwerking verantwoordelijke en een verwerker kunnen worden opgenomen.
- (8) De toezichthoudende autoriteiten van de lidstaten spelen een essentiële rol in dit contractmechanisme, door erop toe te zien dat persoonsgegevens na de doorgifte op passende wijze worden beschermd. In buitengewone gevallen waarin de gegevensimporteurs niet in staat zijn of weigeren de gegevensimporteurs naar behoren te instrueren en het risico van ernstige schade voor de betrokkenen bestaat, dienen de modelcontractbepalingen de toezichthoudende autoriteiten toe te staan de gegevensimporteurs te controleren en zo nodig voor de gegevensimporteurs bindende besluiten te nemen. De toezichthoudende autoriteiten dienen de bevoegdheid te behouden, een op basis van de modelcontractbepalingen gebaseerde doorgifte of categorie doorgiften te verbieden of op te schorten in de uitzonderlijke gevallen waarin wordt vastgesteld dat een doorgifte op contractuele grondslag in aanzienlijke mate afbreuk dreigt te doen aan de waarborgen en verplichtingen die de betrokkene een passende bescherming bieden.
- (9) De Commissie zal in de toekomst ook onderzoeken of door bedrijfsorganisaties of andere belanghebbenden ingediende modelcontractbepalingen voor de doorgifte van persoonsgegevens aan verwerkers gevestigd in derde landen die niet een passend niveau voor gegevensbescherming waarborgen, voldoende waarborgen in de zin van artikel 26, lid 2, van Richtlijn 95/46/EG bieden.
- (10) De verstrekking van persoonsgegevens aan een buiten de Gemeenschap gevestigde verwerker is een internationale, op grond van hoofdstuk IV van Richtlijn 95/46/EG beschermde doorgifte. Bijgevolg heeft deze beschikking geen betrekking op de doorgifte van persoonsgegevens door een in de Gemeenschap gevestigde voor de verwerking verantwoordelijke aan een buiten de Gemeenschap gevestigde voor de verwerking verantwoordelijke die onder de werkingssfeer van Beschikking 2001/497/EG van de Commissie van 15 juni 2001 betreffende modelcontractbepalingen voor de doorgifte van persoonsgegevens naar derde landen krachtens Richtlijn 95/46/EG⁽¹⁾ vallen.
- (11) De modelcontractbepalingen dienen de technische en organisatorische beveiligingsmaatregelen vast te stellen die een passend beveiligingsniveau garanderen gelet op de risico's die de verwerking en de aard van de te beschermen gegevens met zich brengen, en die moeten worden getroffen door een verwerker die is gevestigd in een derde land dat geen passende bescherming biedt. De partijen dienen in het contract de technische en organisatorische beveiligingsmaatregelen te regelen die met inachtneming van het toepasselijke recht inzake gegevensbescherming, de stand van de techniek en de kosten van de tenuitvoerlegging noodzakelijk zijn om persoonsgegevens te beveiligen tegen vernietiging, hetzij bij ongeluk, hetzij onrechtmatig, tegen verlies, vervalsing, niet-toegelaten verspreiding of toegang dan wel tegen enige andere vorm van onwettige verwerking.
- (12) Teneinde het gegevensverkeer vanuit de Gemeenschap te vergemakkelijken, is het wenselijk dat verwerkers die voor verscheidene voor de verwerking verantwoordelijken in de Gemeenschap gegevens verwerken, dezelfde technische en organisatorische beveiligingsmaatregelen mogen toepassen, ongeacht de lidstaat van oorsprong van de gegevensdoorgifte. Dit geldt vooral wanneer de gegevensimporteur vanuit verscheidene vestigingen van de gegevensexporteur in de Gemeenschap gegevens voor verdere verwerking ontvangt, in welk geval het recht van de aangewezen lidstaat van vestiging van toepassing dient te zijn.

⁽¹⁾ PB L 181 van 4.7.2001, blz. 19.

- (13) Het is dienstig vast te leggen welke informatie de partijen in ieder geval in het contract betreffende de doorgifte moeten verstrekken. De lidstaten dienen de mogelijkheid te behouden bijzonderheden vast te stellen inzake de informatie die de partijen moeten verstrekken. De werking van de onderhavige beschikking dient in het licht van de ervaring te worden beoordeeld.
- (14) De gegevensimporteur dient de doorgegeven persoonsgegevens uitsluitend namens de gegevensexporteur te verwerken en zich daarbij te houden aan zijn instructies en de in de modelcontractbepalingen opgenomen verplichtingen. De gegevensimporteur dient met name geen persoonsgegevens aan een derde te verstrekken, tenzij aan bepaalde voorwaarden is voldaan. De gegevensexporteur dient de gegevensimporteur gedurende de periode waarin hij de gegevens verwerkt, opdracht te geven zich te houden aan zijn instructies, het toepasselijke recht inzake gegevensbescherming en de in de modelcontractbepalingen opgenomen verplichtingen. De doorgifte van persoonsgegevens aan buiten de Gemeenschap gevestigde verwerkers doet geen afbreuk aan het feit dat de gegevensverwerking in elk geval door het toepasselijke recht inzake gegevensbescherming dient te worden beheerst.
- (15) De modelcontractbepalingen dienen niet alleen door de organisaties die partij bij het contract zijn afdwingbaar te zijn, maar ook door de betrokkenen, met name wanneer zij ten gevolge van niet-nakoming van het contract schade lijden.
- (16) De betrokkene dient het recht te hebben een vordering in te stellen tegen, en indien nodig, vergoeding te ontvangen van de gegevensexporteur die voor de verwerking van de doorgegeven persoonsgegevens verantwoordelijk is. Bij wijze van uitzondering dient de betrokkene ook het recht te hebben een vordering in te stellen tegen, en indien nodig vergoeding te ontvangen van de gegevensimporteur in de gevallen waarin de gegevensimporteur een van zijn in bepaling 3, tweede alinea, bedoelde verplichtingen niet is nagekomen, wanneer de gegevensexporteur feitelijk is verdwenen, heeft opgehouden rechtens te bestaan of insolvent is geworden.
- (17) Bij een geschil tussen de betrokkene die zich op het derdenbeding beroept en de gegevensimporteur, dat niet in der minne wordt geschikt, dient de gegevensimporteur ermee in te stemmen aan de betrokkene de keuze te geven tussen bemiddeling, arbitrage of een beroep op de rechter. In hoeverre de betrokkene een daadwerkelijke keuze heeft, dient af te hangen van de beschikbaarheid van betrouwbare en erkende bemiddelings- en arbitrageregelingen. Bemiddeling door de toezichthoudende autoriteit die in de lidstaat van vestiging van de gegevensexporteur over de gegevensbescherming waakt, dient een keuzemogelijkheid te zijn indien zij een dergelijke dienst verleent.
- (18) Op het contract dient het recht van de lidstaat van vestiging van de gegevensexporteur van toepassing te zijn dat een derde begunstigde de mogelijkheid biedt de naleving van een contract af te dwingen. De betrokkenen dienen zich door een vereniging of een andere instelling te kunnen doen vertegenwoordigen, indien zij dat wensen en het nationale recht hiertoe de mogelijkheid biedt.
- (19) De bij artikel 29 van Richtlijn 95/46/EG ingestelde Groep voor de bescherming van personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens heeft over het beschermingsniveau dat door de in de bijlage opgenomen modelcontractbepalingen wordt geboden, een advies uitgebracht waarmee bij de voorbereiding van deze beschikking rekening is gehouden ⁽¹⁾.
- (20) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 31 van Richtlijn 95/46/EG ingestelde comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De in de bijlage opgenomen modelcontractbepalingen worden geacht voldoende waarborgen te bieden ten aanzien van de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, de fundamentele rechten en vrijheden van personen, alsmede ten aanzien van de uitoefening van de daaraan verbonden rechten in de zin van artikel 26, lid 2, van Richtlijn 95/46/EG.

⁽¹⁾ Advies nr. 7/2001 dat op 13 september 2001 door de groep werd goedgekeurd (DG MARKT...) (beschikbaar op de Europese website van de Europese Commissie).

Artikel 2

Deze beschikking betreft slechts de gepastheid van de bescherming die door de in de bijlage opgenomen modelcontractbepalingen voor de doorgifte van persoonsgegevens aan verwerkers wordt geboden. Zij laat de toepassing van andere nationale bepalingen ter uitvoering van Richtlijn 95/46/EG die betrekking hebben op de verwerking van persoonsgegevens in de lidstaten onverlet.

Deze beschikking is van toepassing op de doorgifte van persoonsgegevens door voor de verwerking verantwoordelijken die in de Gemeenschap zijn gevestigd, aan ontvangers buiten het grondgebied van de Gemeenschap die slechts als verwerkers optreden.

Artikel 3

Voor de toepassing van deze beschikking:

- a) gelden de in Richtlijn 95/46/EG gegeven definities;
- b) wordt onder „bijzondere categorieën gegevens” verstaan: de in artikel 8 van die richtlijn bedoelde gegevens;
- c) wordt onder „toezichthoudende autoriteit” verstaan: de in artikel 28 van die richtlijn bedoelde autoriteit;
- d) wordt onder „gegevensexporteur” verstaan: de voor de verwerking verantwoordelijke die de persoonsgegevens doorgeeft;
- e) wordt onder „gegevensimporteur” verstaan: de in een derde land gevestigde verwerker die ermee instemt van de gegevensexporteur persoonsgegevens te ontvangen om deze na doorgifte namens de gegevensexporteur in overeenstemming met zijn instructies en de voorwaarden van deze beschikking te verwerken, en die niet aan een regeling van een derde land die passende bescherming biedt, is onderworpen;
- f) wordt onder „toepasselijk recht inzake gegevensbescherming” verstaan: de wettelijke bepalingen tot waarborging van de fundamentele rechten en vrijheden van natuurlijke personen, en met name hun recht op bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten aanzien van de verwerking van persoonsgegevens, die in de lidstaat van vestiging van de gegevensexporteur van toepassing zijn op een voor de verwerking verantwoordelijke;
- g) wordt onder „technische en organisatorische beveiligingsmaatregelen” verstaan: maatregelen die tot doel hebben persoonsgegevens te beveiligen tegen vernietiging, hetzij bij ongeluk hetzij onrechtmatig, tegen verlies, vervalsing, niet-toegelaten verspreiding of toegang, met name wanneer de verwerking de doorzending van gegevens in een netwerk omvat, dan wel tegen enige andere vorm van onwettige verwerking.

Artikel 4

1. Onverminderd hun bevoegdheden maatregelen te treffen ter waarborging van de naleving van de krachtens de hoofdstukken II, III, V en VI van Richtlijn 95/46/EG vastgestelde nationale bepalingen, kunnen de bevoegde autoriteiten in de lidstaten hun bestaande bevoegdheden gebruiken om gegevensstromen naar derde landen te verbieden of op te schorten teneinde natuurlijke personen in verband met de verwerking van hun persoonsgegevens te beschermen, wanneer

- a) wordt vastgesteld dat het recht waaraan de gegevensimporteur is onderworpen, hem vereisten waarmee van het toepasselijke recht inzake gegevensbescherming moet worden afgeweken, oplegt die verder gaan dan de beperkingen die in een democratische samenleving noodzakelijk zijn als bedoeld in artikel 13 van Richtlijn 95/46/EG, indien die vereisten in aanzienlijke mate afbreuk dreigen te doen aan de door het toepasselijke recht inzake gegevensbescherming en de modelcontractbepalingen geboden waarborgen, of
- b) een bevoegde autoriteit heeft vastgesteld dat de gegevensimporteur de in de bijlage opgenomen contractbepalingen niet is nagekomen, of
- c) het in aanzienlijke mate waarschijnlijk is dat de in de bijlage opgenomen modelcontractbepalingen niet worden of zullen worden nageleefd en bij verdere doorgifte het risico bestaat dat de betrokkenen ernstige schade wordt toegebracht.

2. Het verbod of de opschorting wordt opgeheven, zodra de redenen voor het verbod of de opschorting niet meer bestaan.

3. Wanneer een lidstaat op grond van de leden 1 en 2 maatregelen treft, stelt hij de Commissie daarvan onverwijld in kennis, waarna de Commissie de andere lidstaten hiervan in kennis stelt.

Artikel 5

Drie jaar na de kennisgeving van deze beschikking aan de lidstaten beoordeelt de Commissie de werking ervan op basis van de beschikbare informatie. Zij brengt verslag uit over de constatering aan het krachtens artikel 31 van Richtlijn 95/46/EG ingestelde comité. Dit verslag omvat tevens alle gegevens die van invloed kunnen zijn op de beoordeling van de gepastheid van de modelcontractbepalingen in de bijlage en eventueel het bewijs dat deze beschikking op discriminerende wijze wordt toegepast.

Artikel 6

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 3 april 2002.

Artikel 7

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 27 december 2001.

Voor de Commissie
Frederik BOLKESTEIN
Lid van de Commissie

BIJLAGE

Modelcontractbepalingen („verwerkers”)

voor de toepassing van artikel 26, lid 2, van Richtlijn 95/46/EG voor de doorgifte van persoonsgegevens aan verwerkers, gevestigd in derde landen die geen passend beschermingsniveau waarborgen.

Naam van de organisatie die de gegevens uitvoert:

Adres:

.....

tel.:; fax:; e-mail:

Andere gegevens ter identificatie van de organisatie:

.....

(„de gegevensexporteur”)

en

Naam van de organisatie die de gegevens invoert:

Adres:

.....

tel.:; fax:; e-mail

Andere gegevens ter identificatie van de organisatie:

.....

(„de gegevensimporteur”)

ZIJN de volgende contractbepalingen, hierna „bepalingen” genoemd, OVEREENGEKOMEN teneinde voldoende waarborgen te bieden ten aanzien van de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en de fundamentele rechten en vrijheden van personen, bij de doorgifte van de in aanhangsel 1 vermelde persoonsgegevens door de gegevensexporteur aan de gegevensimporteur.

*Bepaling 1***Definities**

Voor de toepassing van deze bepalingen:

- a) gelden voor „persoonsgegevens”, „bijzondere categorieën gegevens”, „verwerken/verwerking”, „voor de verwerking verantwoordelijke”, „verwerker”, „betrokkene” en „toezichthoudende autoriteit” dezelfde definities als in Richtlijn 95/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24 oktober 1995 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens, hierna „de richtlijn” genoemd ⁽¹⁾;
- b) wordt onder „gegevensexporteur” verstaan: de voor de verwerking verantwoordelijke die de persoonsgegevens doorgeeft;
- c) wordt onder „gegevensimporteur” verstaan: de verwerker die ermee instemt van de gegevensexporteur persoonsgegevens te ontvangen om deze na doorgifte namens de gegevensexporteur in overeenstemming met zijn instructies en de voorwaarden van deze bepalingen te verwerken, en die niet aan een regeling van een derde land die passende bescherming biedt, is onderworpen;
- d) wordt onder „toepasselijk recht inzake gegevensbescherming” verstaan: de wettelijke bepalingen tot waarborging van de fundamentele rechten en vrijheden van natuurlijke personen, en met name hun recht op bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten aanzien van de verwerking van persoonsgegevens, die in de lidstaat van vestiging van de gegevensexporteur van toepassing zijn op een voor de verwerking verantwoordelijke;
- e) wordt onder „technische en organisatorische beveiligingsmaatregelen” verstaan: maatregelen die tot doel hebben persoonsgegevens te beveiligen tegen vernietiging, hetzij bij ongeluk, hetzij onrechtmatig, tegen verlies, vervalsing, niet-toegelaten verspreiding of toegang, met name wanneer de verwerking doorzending van gegevens in een netwerk omvat, dan wel tegen enige andere vorm van onwettige verwerking.

*Bepaling 2***Bijzonderheden betreffende de doorgifte**

De bijzonderheden betreffende de doorgifte, met name, in voorkomend geval, de bijzondere categorieën persoonsgegevens, worden nader omschreven in aanhangsel 1, dat een integrerend deel van deze bepalingen vormt.

⁽¹⁾ De partijen kunnen in deze bepaling de definities en begrippen van Richtlijn 95/46/EG herhalen, indien zij de voorkeur geven aan een autonoom contract.

*Bepaling 3***Derdenbeding**

De betrokkenen kunnen deze bepaling en bepaling 4, onder b) tot en met h), bepaling 5, onder a) tot en met e) en g), bepaling 6, leden 1 en 2, bepaling 7, bepaling 8, lid 2, en de bepalingen 9, 10 en 11, als derde begunstigden tegenover de gegevensexporteur afdwingen.

De betrokkenen kunnen deze bepaling, bepaling 5, onder a) tot en met e) en onder g), bepaling 6, leden 1 en 2, bepaling 7, bepaling 8, lid 2, en de bepalingen 9, 10 en 11, tegenover de gegevensimporteur afdwingen in gevallen waarin de gegevensexporteur feitelijk is verdwenen of heeft opgehouden rechtens te bestaan.

De partijen verzetten zich niet ertegen dat de betrokkenen door een vereniging of andere instelling worden vertegenwoordigd, indien de betrokkenen dit uitdrukkelijk wensen en dit in het nationale recht is toegestaan.

*Bepaling 4***Verplichtingen van de gegevensexporteur**

De gegevensexporteur stemt ermee in en garandeert dat:

- a) de verwerking van de persoonsgegevens, met inbegrip van de doorgifte zelf, is geschied en zal blijven geschieden in overeenstemming met alle relevante bepalingen van het toepasselijke recht inzake gegevensbescherming (en, waar van toepassing, is gemeld aan de betrokken autoriteiten van de lidstaat waar de gegevensexporteur is gevestigd), en dat zij niet in strijd is met de toepasselijke bepalingen van die staat;
- b) hij de gegevensimporteur instructie heeft gegeven, en gedurende de verwerking van de persoonsgegevens zal geven, de persoonsgegevens uitsluitend namens de gegevensimporteur en in overeenstemming met het toepasselijke recht inzake gegevensbescherming en de onderhavige bepalingen te verwerken;
- c) de gegevensimporteur voldoende waarborgen biedt ten aanzien van de technische en organisatorische beveiligingsmaatregelen die in aanhangsel 2 bij dit contract worden omschreven;
- d) deze beveiligingsmaatregelen, na een beoordeling van de vereisten van het toepasselijke recht inzake gegevensbescherming, geschikt zijn bevonden om persoonsgegevens te beschermen tegen vernietiging, hetzij bij ongeluk, hetzij onrechtmatig, tegen verlies, vervalsing, niet-toegelaten verspreiding of toegang, met name wanneer de verwerking doorzending van gegevens over een netwerk omvat, dan wel tegen enige andere vorm van onwettige verwerking, en deze maatregelen gezien de aard van de verwerking en de aard van de te beschermen gegevens verbonden risico's een passend beveiligingsniveau waarborgen, gelet op de stand van de techniek en de kosten van de tenuitvoerlegging;
- e) hij op de naleving van deze beveiligingsmaatregelen zal toezien;
- f) wanneer de doorgifte bijzondere categorieën gegevens betreft, de betrokkene ervan in kennis is gesteld, of vóór of zo spoedig mogelijk na de doorgifte ervan in kennis zal worden gesteld, dat zijn gegevens kunnen worden doorgegeven naar een derde land dat geen passende bescherming biedt;
- g) hij de overeenkomstig bepaling 5, onder b), ontvangen kennisgeving van de gegevensimporteur aan de toezichthoudende autoriteit doorzendt, wanneer hij besluit de doorgifte voort te zetten of de opschorting op te heffen;
- h) bij op verzoek een afschrift van de in deze bijlage opgenomen bepalingen ter beschikking van de betrokkene stelt, met uitzondering van aanhangsel 2 dat door een samenvattende beschrijving van de beveiligingsmaatregelen wordt vervangen.

*Bepaling 5***Verplichtingen van de gegevensimporteur ⁽¹⁾**

De gegevensimporteur stemt ermee in en garandeert dat:

- a) hij de persoonsgegevens uitsluitend namens de gegevensexporteur en in overeenstemming met diens instructies en met deze bepalingen verwerkt; indien hij om welke reden dan ook daartoe niet in staat is, stemt hij ermee in de gegevensexporteur onverwijld daarvan in kennis te stellen, in welk geval de gegevensexporteur de gegevensdoorgifte kan opschorten en/of het contract kan beëindigen;
- b) hij geen reden heeft aan te nemen dat de op hem toepasselijke wetgeving hem belet de van de gegevensexporteur ontvangen instructies en zijn verplichtingen krachtens het contract na te komen, en dat hij in geval van een wijziging in deze wetgeving die in aanzienlijke mate afbreuk dreigt te doen aan de in de bepalingen opgenomen waarborgen en verplichtingen, de gegevensexporteur, zodra hij de wijziging kent, onverwijld daarvan in kennis stelt, in welk geval de gegevensexporteur de gegevensdoorgifte kan opschorten en/of het contract kan beëindigen;
- c) hij de in aanhangsel 2 omschreven technische en organisatorische beveiligingsmaatregelen vóór de verwerking van de doorgegeven persoonsgegevens heeft getroffen;

⁽¹⁾ Vereisten van het nationale recht die op de gegevensimporteur van toepassing zijn en die niet verder gaan dan wat in een democratische samenleving noodzakelijk is op basis van een van de in artikel 13, lid 1, van Richtlijn 95/46/EG vermelde belangen, dat wil zeggen noodzakelijke maatregelen ter vrijwaring van de veiligheid van een staat, de landsverdediging, de openbare veiligheid, het voorkomen, onderzoeken, opsporen en vervolgen van strafbare feiten of schendingen van de beroepscodes voor gereguleerde beroepen, een belangrijk economisch en financieel belang van een lidstaat of de bescherming van de betrokkene of van de rechten en vrijheden van anderen, zijn niet in strijd met de bepalingen. Enkele voorbeelden van dergelijke vereisten die niet verder gaan dan wat in een democratische samenleving noodzakelijk is, zijn internationaal erkende sancties, verplichtingen in verband met de belastingaangifte en verplichtingen in verband met het melden van witwaspraktijken.

- d) hij de gegevensexporteur onverwijld ervan in kennis stelt wanneer:
- i) een rechtshandhavingsinstantie een juridisch bindend verzoek om verstrekking van persoonsgegevens heeft gedaan, tenzij deze kennisgeving anderszins is verboden, zoals een strafrechtelijk verbod de vertrouwelijkheid van een rechtshandhavingsonderzoek te bewaren;
 - ii) iemand, hetzij bij ongeluk, hetzij op ongeoorloofde wijze, toegang tot de gegevens heeft gehad;
 - iii) door de betrokkenen rechtstreeks een vraag tot hem is gericht, waarop hij niet antwoordt tenzij hem dit anderszins is toegestaan.
- e) hij alle vragen betreffende de door hem uitgevoerde verwerking van de doorgegeven persoonsgegevens, die door de gegevensexporteur tot hem worden gericht, zo spoedig mogelijk en naar behoren beantwoordt en het advies van de toezichthoudende autoriteit volgt bij de verwerking van de doorgegeven gegevens;
- f) hij op verzoek van de gegevensexporteur zijn verwerkingsvoorzieningen beschikbaar stelt voor controle van de onder deze bepalingen vallende verwerkingsactiviteiten, welke wordt uitgevoerd door de gegevensexporteur of door een controleorgaan waarvan de leden onafhankelijk zijn, over de vereiste deskundigheid beschikken, tot geheimhouding verplicht zijn en door de gegevensexporteur worden aangewezen, waar van toepassing, met toestemming van de toezichthoudende autoriteit;
- g) hij, wanneer de betrokkene geen afschrift van de gegevensexporteur kan verkrijgen, hem op verzoek een afschrift van de in deze bijlage opgenomen bepalingen ter beschikking stelt, met uitzondering van aanhangsel 2 dat door een samenvattende beschrijving van de beveiligingsmaatregelen wordt vervangen.

Bepaling 6

Aansprakelijkheid

1. De partijen komen overeen dat een betrokkene die ten gevolge van een schending van de in bepaling 3 genoemde bepalingen schade heeft geleden, het recht heeft van de gegevensexporteur vergoeding voor de geleden schade te ontvangen.
2. Wanneer de betrokkene de in lid 1 bedoelde vordering wegens niet-nakoming door de gegevensimporteur van een van de in bepaling 3 bedoelde verplichtingen, niet tegen de gegevensexporteur kan instellen doordat de gegevensexporteur feitelijk is verdwenen, heeft opgehouden rechtens te bestaan of insolvent is geworden, stemt de gegevensimporteur ermee in dat de betrokkene een vordering kan instellen tegen de gegevensimporteur alsof hij de gegevensexporteur was.
3. De partijen komen overeen dat wanneer de ene partij aansprakelijk wordt gesteld voor een schending van de bepalingen door de andere partij, de andere partij, voorzover deze aansprakelijk is, de eerste partij schadeloos stelt voor alle kosten, onkosten, lasten, schade of verlies die voor haar uit deze schending voortvloeien.

Schadevergoeding wordt alleen toegekend indien

- a) de gegevensexporteur de gegevensimporteur onverwijld van de vordering in kennis heeft gesteld, en
- b) de gegevensimporteur de mogelijkheid is gegeven bij de verdediging en de oplossing van het geschil met de gegevensexporteur samen te werken ⁽¹⁾.

Bepaling 7

Bemiddeling en rechtsmacht

1. De gegevensimporteur stemt ermee in dat, indien de betrokkene tegen hem rechten ten behoeve van derden en/of vorderingen tot schadevergoeding krachtens de bepalingen inroept, de gegevensimporteur de beslissing van de betrokkene aanvaardt:
 - a) om het geschil te onderwerpen aan bemiddeling door een onafhankelijk persoon of, waar van toepassing, door de toezichthoudende autoriteit;
 - b) om het geschil voor te leggen aan een rechterlijke instantie in de lidstaat waar de gegevensexporteur is gevestigd.
2. De gegevensimporteur stemt ermee in dat een geschil met goedvinden van de betrokkene ter beslechting aan een scheidsgerecht kan worden voorgelegd, mits de gegevensimporteur is gevestigd in een land dat het Verdrag van New York nopens de tenuitvoerlegging van in het buitenland gewezen scheidsrechterlijke uitspraken heeft bekrachtigd.
3. De partijen komen overeen dat de door de betrokkene gemaakte keuze geen afbreuk doet aan diens materiële of formele rechten op grond van andere bepalingen van nationaal of internationaal recht verhaal te zoeken.

Bepaling 8

Samenwerking met de toezichthoudende autoriteiten

1. De gegevensexporteur stemt ermee in een afschrift van dit contract bij de toezichthoudende autoriteit neer te leggen, indien deze daarom verzoekt of indien dit krachtens het toepasselijke recht inzake gegevensbescherming vereist is.
2. De partijen komen overeen dat de toezichthoudende autoriteit bevoegd is bij de gegevensimporteur een controle te verrichten die dezelfde reikwijdte heeft en aan dezelfde voorwaarden is onderworpen als die welke krachtens het toepasselijke recht inzake gegevensbescherming voor haar controle van de gegevensexporteur zouden gelden.

⁽¹⁾ c) is facultatief.

*Bepaling 9***Toepasselijk recht**

Op de bepalingen is het recht van de lidstaat van vestiging van de gegevensexporteur van toepassing, te weten

*Bepaling 10***Wijziging van het contract**

De partijen verplichten zich ertoe de voorwaarden in deze bepalingen niet te wijzigen.

*Bepaling 11***Verplichting na de beëindiging van de verwerking van persoonsgegevens**

1. De partijen komen overeen dat de gegevensimporteur aan het eind van de verwerking alle doorgegeven persoonsgegevens en kopiën daarvan aan de gegevensexporteur teruggeeft of, indien de gegevensexporteur dat verkiest, alle persoonsgegevens vernietigt en aan de gegevensexporteur verklaart dat hij dit heeft gedaan, tenzij de op de gegevensimporteur toepasselijke wetgeving hem verbiedt alle of een gedeelte van de doorgegeven persoonsgegevens terug te geven of te vernietigen. In dat geval garandeert de gegevensimporteur dat hij de vertrouwelijkheid van de doorgegeven persoonsgegevens zal respecteren en dat hij de doorgegeven gegevens niet verder actief zal verwerken.

2. De gegevensimporteur garandeert dat hij op verzoek van de gegevensexporteur en/of de toezichhoudende autoriteit zijn verwerkingsvoorzieningen voor een controle van de in lid 1 bedoelde maatregelen beschikbaar zal stellen.

Namens de gegevensexporteur:

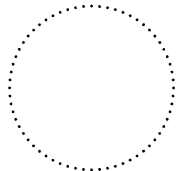
Naam de voornaam (voluit):

Functie:

Adres:

Eventuele andere inlichtingen die voor het verbindend worden van het contract noodzakelijk zijn:

Handtekening



(stempel van de organisatie)

Namens de gegevensimporteur:

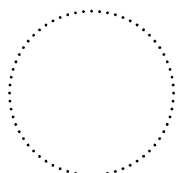
Naam en voornaam (voluit):

Functie:

Adres:

Eventuele andere inlichtingen die voor het verbindend worden van het contract noodzakelijk zijn:

Handtekening



(stempel van de organisatie)

Aanhangsel 1

bij de modelcontractbepalingen

Dit aanhangsel maakt deel uit van de bepalingen en moet door de partijen worden ingevuld en ondertekend.

(* De lidstaten kunnen overeenkomstig hun nationale procedures aanvullende of meer gedetailleerde gegevens voorschrijven die in dit aanhangsel moeten worden opgenomen)

Gegevensexporteur

De gegevensexporteur is (in het kort uw voor de doorgifte relevante activiteiten beschrijven a.u.b):

.....
.....
.....

Gegevensimporteur

De gegevensimporteur is (in het kort uw voor de doorgifte relevante activiteiten beschrijven a.u.b):

.....
.....
.....

Betrokkenen

De doorgegeven persoonsgegevens betreffen de volgende categorieën betrokkenen (preciseren a.u.b.):

.....
.....
.....

Categorieën gegevens

De doorgegeven persoonsgegevens betreffen de volgende categorieën gegevens (preciseren a.u.b):

.....
.....
.....

Bijzondere categorieën gegevens (indien van toepassing)

De doorgegeven persoonsgegevens betreffen de volgende bijzondere categorieën gegevens (preciseren a.u.b.):

.....
.....
.....

Verwerking

De verwerking van de doorgegeven persoonsgegevens zal de volgende basisprocedures omvatten (preciseren a.u.b):

.....
.....
.....

DE GEGEVENSEXPORTEUR

DE GEGEVENSIMPORTEUR

Naam:

Handtekening van bevoegde persoon:

.....



Aanhangsel 2

bij de modelcontractbepalingen

Dit aanhangsel maakt deel uit van de bepalingen en moet door de partijen worden ingevuld en ondertekend

Beschrijving van de technische en organisatorische beveiligingsmaatregelen die door de gegevensimporteur overeenkomstig bepaling 4, onder d), en bepaling 5, onder c), zijn getroffen (of bijgevoegd(e) document/wettelijke regeling):

.....
.....
.....
.....

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 31 december 2001

houdende wijziging van Beschikking 2001/765/EG tot machtiging van de lidstaten om tijdelijk toe te staan dat bosbouwkundig teeltmateriaal dat niet aan de vereisten van de Richtlijnen 66/404/EEG en 71/161/EEG van de Raad voldoet, in de handel wordt gebracht

(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 4769)

(Voor de EER relevante tekst)

(2002/17/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 66/404/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van bosbouwkundig teeltmateriaal ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, en met name op artikel 15, lid 1,

Gelet op Richtlijn 71/161/EEG van de Raad van 30 maart 1971 betreffende de normen voor de uitwendige kwaliteit van bosbouwkundig teeltmateriaal dat binnen de Gemeenschap in de handel wordt gebracht ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, en met name op artikel 15,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Momenteel wordt in Frankrijk en Spanje te weinig teeltmateriaal van de in artikel 1 van deze beschikking vermelde soorten geproduceerd, zodat niet kan worden voorzien in hun behoeften aan teeltmateriaal van die soorten dat aan de Richtlijnen 66/404/EEG of 71/161/EEG voldoet.
- (2) Andere lidstaten en derde landen zijn niet in staat voldoende teeltmateriaal van de betrokken soorten te leveren dat dezelfde garanties biedt als teeltmateriaal uit de Gemeenschap en dat aan de Richtlijnen 66/404/EEG of 71/161/EEG voldoet.
- (3) Overeenkomstig die richtlijnen hebben Frankrijk en Spanje de Commissie dan ook gevraagd, respectievelijk op 17 september en op 29 oktober 2001, hen te machtigen toe te staan dat zaad dat aan minder strenge eisen dan die van die richtlijnen voldoet, in de handel wordt gebracht.
- (4) Om het tekort aan teeltmateriaal op te vangen moeten de aanvragende lidstaten bijgevolg worden gemachtigd om gedurende een beperkte periode toe te staan dat zaad van de betrokken soorten dat aan minder strenge eisen voldoet, in de handel wordt gebracht.
- (5) Het zaad moet om genetische redenen worden ingezameld op plaatsen van oorsprong binnen het natuurlijke verspreidingsgebied van de betrokken soorten en met betrekking tot de identiteit van dit zaad moeten de striktst mogelijke garanties worden gegeven. Voorts mag

het zaad slechts in de handel worden gebracht als het vergezeld gaat van een document dat bepaalde gegevens over dat zaad bevat.

- (6) Voorts moet elke lidstaat worden gemachtigd om op zijn grondgebied toe te staan dat zaad dat inzake herkomst aan minder strenge eisen voldoet, op de markt wordt gebracht als dergelijk zaad op grond van deze beschikking in Frankrijk en Spanje op de markt mag worden gebracht.
- (7) Beschikking 2001/765/EG van de Commissie ⁽³⁾ moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (8) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor teeltmateriaal voor land-, tuin- en bosbouw,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Bijlage I bij Beschikking 2001/765/EG wordt als volgt gewijzigd:

1. in de kolommen „kg” en „Herkomst” onder de titel *Abies alba* wordt voor Spanje het teken „—” vervangen door respectievelijk „70” en „EC (E/OEP)”;
2. in de kolommen „kg” en „Herkomst” onder de titel *Larix leptolepis* wordt voor Spanje het teken „—” vervangen door respectievelijk „15” en „CN, JP”;
3. in de kolommen „kg” en „Herkomst” onder de titel *Pinus strobus* wordt voor Spanje het teken „—” vervangen door respectievelijk „3” en „US”;
4. in de kolommen „kg” en „Herkomst” onder de titel *Picea sitchensis* wordt voor Spanje het teken „—” vervangen door respectievelijk „30” en „US”;
5. in de kolommen „kg” en „Herkomst” onder de titel *Pseudotsuga taxifolia* wordt voor Spanje het teken „—” vervangen door respectievelijk „280” en „EC (E/OEP), US (California, Oregon, Wahington)”;
6. in de kolom „Herkomst” onder de titel *Larix decidua* Mill. wordt voor Frankrijk „CZ (Sudeten), CZ en SK (origin Polish)” vervangen door „CZ (Sudeten), SK (Sudeten) en PL (midden-Polen)”;

⁽¹⁾ PB L 125 van 11.7.1966, blz. 2326/66.

⁽²⁾ PB L 87 van 17.4.1971, blz. 14.

⁽³⁾ PB L 288 van 1.11.2001, blz. 40.

7. in de kolommen „kg” en „Herkomst” onder de titel *Quercus pedunculata* Ehrh. wordt voor Frankrijk het teken „—” vervangen door respectievelijk „1 500” en „EC (F/OEP)”;
8. in de kolommen „kg” en „Herkomst” onder de titel *Quercus sessiliflora* Sal. wordt voor Frankrijk het teken „—” vervangen door respectievelijk „5 200” en „EC (F/OEP)”.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 31 december 2001.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

TOEZICHTHOUDENDE AUTORITEIT VAN DE EVA

AANBEVELING VAN DE TOEZICHTHOUDENDE AUTORITEIT VAN DE EVA

Nr. 228/01/COL

van 2 juli 2001

betreffende een gecoördineerd programma voor 2001 inzake de officiële controle op levensmiddelen

DE TOEZICHTHOUDENDE AUTORITEIT VAN DE EVA,

Gelet op de EER-Overeenkomst, en met name op artikel 109 en protocol 1,

Gelet op de Toezichthoudende Autoriteit en Hof-Overeenkomst, en met name op artikel 5, lid 2, onder b), en protocol 1,

Gelet op het in punt 50 van hoofdstuk XII van bijlage II bij de EER-Overeenkomst bedoelde besluit inzake de officiële controle op levensmiddelen (Richtlijn 89/397/EEG van de Raad van 14 juni 1989 inzake de officiële controle op levensmiddelen⁽¹⁾), en met name op artikel 14, lid 3,

Na raadpleging van het Comité Levensmiddelen dat de Toezichthoudende Autoriteit van de EVA bijstaat,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Met het oog op de goede werking van de Europese Economische Ruimte is het nodig om tot gecoördineerde programma's voor de keuring van levensmiddelen binnen de EER te komen.
- (2) In dergelijke programma's wordt het accent gelegd op de naleving van de krachtens de EER-Overeenkomst geldende levensmiddelenwetgeving, de bescherming van de volksgezondheid, de belangen van de consument en eerlijke handelspraktijken.
- (3) De in artikel 7 van Richtlijn 89/397 bedoelde laboratoria moeten krachtens artikel 3 van het in punt 54n van hoofdstuk XII van bijlage II bij de EER-Overeenkomst bedoelde besluit (Richtlijn 93/99/EG van de Raad van 29 oktober 1993 betreffende aanvullende maatregelen inzake de officiële controle op levensmiddelen⁽²⁾) beantwoorden aan de criteria in de Europese norm EN 45000-reeks. Alleen dergelijke laboratoria kunnen geschikt worden geacht om analyses te verrichten in het kader van het gecoördineerde programma inzake officiële controle.
- (4) De resultaten van de gelijktijdige uitvoering van nationale programma's en gecoördineerde programma's kunnen informatie en ervaring opleveren die als grondslag voor toekomstige controlewerkzaamheden kunnen dienen.
- (5) De Europese Commissie heeft in haar aanbeveling van 18 april 2001 betreffende een gecoördineerd programma voor 2001 inzake de officiële controle op levensmiddelen de lidstaten van de Europese Unie aanbevolen een dergelijk programma ten uitvoer te leggen,

BEVEELT DE EVA-STATEN AAN:

1. In 2001 controles uit te voeren waarbij, zo nodig, monsters worden genomen en in laboratoria worden geanalyseerd, met de bedoeling:
 - de naleving van de EER-etiketteringsregels op het gebied van de kwantitatieve ingrediëntendeclaratie (QUID - Quantitative Ingredients Declaration) te controleren;
 - de bacteriologische kwaliteit van gerooktevisproducten te controleren.

⁽¹⁾ Hierna Richtlijn 89/397 genoemd.

⁽²⁾ Hierna Richtlijn 93/99 genoemd.

2. Hoewel in deze aanbeveling geen bemonsterings- en/of inspectiefrequenties zijn vastgesteld, ervoor te zorgen dat deze toereikend zijn om een beeld van het betrokken onderwerp te krijgen.
3. Om de vergelijkbaarheid van de resultaten te bevorderen, de gevraagde informatie te verstrekken aan de hand van de in de bijlage opgenomen formulieren.
4. Ervoor te zorgen dat levensmiddelen die in het kader van dit programma ter analyse worden aangeboden, worden geanalyseerd in laboratoria die voldoen aan artikel 3 van Richtlijn 93/99.

WERKINGSSFEER EN METHODEN:

A. Kwantitatieve ingrediëntendeclaratie (QUID)

1. Reikwijdte van het programma

De vermelding van de hoeveelheid van een ingrediënt of categorie ingrediënten die bij de vervaardiging of bereiding van een levensmiddel is gebruikt, verstrekt de consument betere informatie en draagt bij tot eerlijke handel. Overeenkomstig artikel 7 van Richtlijn 2000/13/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgeving der lidstaten inzake de etikettering en presentatie van levensmiddelen alsmede inzake de daarvoor gemaakte reclame ⁽¹⁾ ⁽²⁾ is de vermelding van de hoeveelheden verplicht:

- wanneer het desbetreffende ingrediënt of de desbetreffende categorie ingrediënten voorkomt in de verkoopbenaming of door de verbruiker gewoonlijk met de verkoopbenaming geassocieerd wordt; of
- wanneer het desbetreffende ingrediënt of de desbetreffende categorie ingrediënten opvallend in woord of beeld of als grafische voorstelling op de etikettering is aangegeven; of
- wanneer het desbetreffende ingrediënt of de desbetreffende categorie ingrediënten van wezenlijk belang is om een levensmiddel te karakteriseren en het te onderscheiden van de producten waarmee het wegens zijn benaming of aanblik zou kunnen worden verward.

Producten die niet zijn geëtiketteerd overeenkomstig de bepalingen van de vorenstaande richtlijn mogen niet worden verhandeld. Producten die vóór 14 februari 2000 zijn geëtiketteerd, zijn evenwel toegelaten tot de voorraden zijn uitverkocht. Dit onderdeel van het programma heeft tot doel te controleren of de levensmiddelen beantwoorden aan de nieuwe bepalingen met betrekking tot de kwantitatieve ingrediëntendeclaratie.

2. Methode

De controles dienen in het bijzonder betrekking te hebben op melkproducten (zoals yoghurt, kaas enz.), vruchtensappen en droge koekjes. De bevoegde instanties van de EVA-Statens dienen bij de producenten of importeurs van levensmiddelen ter plekke controles uit te voeren om na te gaan of de bepalingen inzake de kwantitatieve ingrediëntendeclaratie worden nageleefd. Behalve de controles kunnen ook bemonsteringen plaatsvinden teneinde de hoeveelheid van een ingrediënt of van een categorie van ingrediënten vast te stellen.

De resultaten van de controle dienen te worden vermeld op het rapporteringsformulier in Bijlage I.

B. De bacteriologische kwaliteit van gerookte vis

1. Reikwijdte van het programma

Er bestaat geen Gemeenschapswetgeving die specifieke microbiologische normen voor gerookte vis vastlegt. Uit ervaring blijkt dat een groot percentage van die producten met pathogene micro-organismen, zelfs met *Listeria monocytogenes*, besmet kunnen zijn en dat de invoering van nieuwe productie- en verwerkings-technieken het gevaar voor bacteriologische besmetting kunnen vergroten.

Het is bewezen dat *Listeria monocytogenes* door voedsel overgedragen uitbarstingen van listeriose bij de mens kan veroorzaken met potentieel dodelijke gevolgen, met name in vatbare bevolkingsgroepen. Derhalve moeten maatregelen worden getroffen om het risico van listeriose bij de mens door de consumptie van levensmiddelen, in het bijzonder van kant-en-klare levensmiddelen zoals gerookte vis, te verkleinen.

Er kunnen een aantal maatregelen worden genomen op het gebied van de risicobeheersing op het niveau van de ondernemingen in de voedingssector. De toepassing van goede praktijken inzake hygiëne en de beginselen op basis waarvan het HACCP-systeem (Hazard analysis and critical control points) is ontwikkeld, zijn belangrijke instrumenten voor het waarborgen van de voedselveiligheid.

⁽¹⁾ PB L 109 van 6.5.2000, blz. 29.

⁽²⁾ De richtlijn is nog niet opgenomen in de EER-Overeenkomst, maar de bepalingen ervan zijn dezelfde als die van Richtlijn 79/112/EEG, zoals gewijzigd, die wel in de EER-Overeenkomst is opgenomen.

Dit onderdeel van het programma heeft tot doel de contaminatiegraad van gerookte vis, en vooral van gerookte zalm, te controleren, in het bijzonder wat de aanwezigheid betreft van *Listeria monocytogenes* en van organismen die wijzen op fecale verontreiniging. Het programma moet het mogelijk maken de bacteriologische kwaliteit van de producten en de eventuele gevaren voor de gezondheid van de mens te evalueren.

2. Methode

De controles dienen te worden uitgevoerd op gekoelde en voorverpakte zalm of andere warme of koude gerookte vis. De bevoegde instanties in de EVA-Staten dienen monsters te nemen van producten die in de detailhandel worden aangeboden, en wel zo kort mogelijk voor de vervaldatum. In landen met grote productievolumes wordt aanbevolen ook monsters te nemen bij de productie (grondstoffen en/of eindproducten). Er dienen, indien mogelijk, vijf monsters van minimum honderd gram elk te worden genomen van dezelfde partij en het product moet in zijn originele verpakking worden bewaard. De monsters moeten koel worden bewaard zodra ze zijn genomen en moeten in die toestand onmiddellijk naar het laboratorium worden gestuurd.

De bevoegde instanties in de EVA-Staten beslissen over het niveau van de bemonstering. In dat verband zijn het volume en de eigenschappen van productie-, handels- en consumptiepatronen belangrijke factoren waarmee rekening dient te worden gehouden.

De laboratoria mogen de methodes van hun keuze toepassen, op voorwaarde dat ze voldoende doeltreffend zijn om de doelstellingen te halen. Voor het opsporen en kwantificeren van *Listeria monocytogenes* wordt evenwel aanbevolen gebruikt te maken van de recentste versie van de norm EN/ISO 11290-1 en EN/ISO 11290-2, eventueel aangevuld met andere equivalente, door de bevoegde autoriteiten erkende methoden.

De resultaten van de controles dienen te worden vermeld op het rapporteringsformulier in bijlage II. In geval van bemonstering bij de productie moet een afzonderlijk rapporteringsformulier worden gebruikt.

Deze aanbeveling is gericht tot IJsland, Liechtenstein en Noorwegen.

Gedaan te Brussel, 2 juli 2001.

Voor de Toezichthoudende Autoriteit van de
EVA

Hannes HAFSTEIN
Lid van het College

BIJLAGE I

KWANTITATIEVE INGREDIËTENDECLARATIE (QUID)

EVA-Staat:

Productidentificatie	Aantal productinspecties	Aantal overtredingen	Soort overtreding		Genomen maatregelen (aantal)								
			QUID niet toegepast	Verkeer % vermeld	Nihil	Mondelinge waarschuwing	Schriftelijke waarschuwing	Verplichting de interne controle te versterken	Verkoopverbod	Administratieve boete	Optreden in rechte	Andere	

BIJLAGE II

BACTERIOLOGISCHE KWALITEIT VAN GEROOKTE VIS (warme of koude gerookte zalm, schelvis, haring en andere gerookte vis)

EVA-Staat:

Plaats van bemonstering: distributie/detailhandel productie/grondstoffen productie/eindproducten

Microbiologische normen	Product-identificatie	Aantal monsters	Resultaten van de analyses (*)			Toegepaste methode (ref.)	Genomen maatregelen (aantal)			
			T	A	NT		Nihil	Maatregel met betrekking tot de producten	Maatregel met betrekking tot de productie-inrichting	Andere
Aërobe micro-organismen 30 °C Gerookte zalm, schelvis en andere gerookte vis: n=5, c=2, m=10 ⁶ /g, M=10 ⁷ /g gerookte haring, gepekeld ansjovis: n=5, c=2, m=10 ⁵ /g, M=10 ⁶ /g										
Coagulase-positieve Staphylococcus Gerookte zalm, schelvis en andere gerookte vis: n=5, c=2, m=1/g, M=10/g plakjes vacuüm verpakte gerookte zalm: n=5, c=2, m=10/g, M=100/g										
Escherichia coli n=5, c=1, m=10/g, M=100/g of fecale colibacteriën n=5, c=1, m=1/g, M=10/g										
			Afwezig in 25 g	≤ m	>					
Listeria monocytogenes (**) n=5, c=0, m=100/g										

n: aantal monstereenheden;

c: aantal monstereenheden tussen m en M.

(*) De partij krijgt de beoordeling: toereikend (T) wanneer de waarden in alle monstereenheden gelijk zijn aan of lager zijn dan m; acceptabel (A) wanneer een maximum aantal c-monstereenheden waarden tussen m en M vertonen en alle andere monstereenheden gelijk zijn aan of lager zijn dan m; niet toereikend (NT) wanneer één of meer monstereenheden een waarde van meer dan M vertonen, of wanneer meer monstereenheden dan c een waarde tussen m en M vertonen.

(**) Geef de verkregen waarde aan waar kwantificatie plaatsvond.

RECTIFICATIES**Rectificatie van Richtlijn 1999/45/EG van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 1999 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de lidstaten inzake de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke preparaten**

(Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen L 200 van 30 juli 1999)

Bladzijde 33, bijlage III, deel A, onder a), punt I:

in plaats van: "... alle gevaren die een stof voor het milieu ...".

te lezen: "... alle gevaren die een preparaat voor het milieu ...".
